

2003 Efs

ETTERRETNINGER FOR SJØFARENDE

Notices to Mariners



STATENS KARTVERK
SJØ

Årgang 134

Nr 10

L.nr. 466 - 518 - Stavanger 31 mai 2003

UTGITT AV SJØKARTVERKET.

«Etterretninger for sjøfarende» (Efs) utkommer to ganger månedlig og gir opplysninger om forskjellige forhold som kan være av interesse for sjøfarende. Årlig abonnement koster **kr. 500,-** og kan bestilles gjennom:

Statens kartverk Sjø.

**Postboks 60,
4001 Stavanger.**

Telefon **51 85 87 00.**

Telefax **51 85 87 01.**

Telefax kartsalget **51 85 87 03**

E-post (E-mail): sksk@statkart.no

Redaksjon Efs:

E-post (E-mail): efs@statkart.no

Internett: <http://www.statkart.no/efs>

Telefax: 51 85 87 06

Tegning av årlig abonnement etter kalenderårets begynnelse gir rett til å få tilsendt tidligere i året utkomne nummer.

Etterretninger for sjøfarende (Efs) i digital form er av Sjøfartsdirektoratet godkjent på lik linje som den analoge Efs og kan nå overføres via E-post (E-mail) som PDF file (Acrobat Reader). Den digitale Efs vil være tilgjengelig for abonnenten ca. 5 dager før papirutgaven foreligger.

The «Etterretninger for sjøfarende» (Efs) is also available in digital format as a PDF file sent via e-mail.

Efs /Kartrettelser på Internett.

Etterretninger for sjøfarende samt kartrettelser for hvert enkelt kart og båtsportkart serie **A - T** er tilgjengelig på Internett:

<http://www.statkart.no/efs/meldingmain.html>

Internett versjonen av Efs er bare et supplement til den offisielle utgaven.

Efs/Chart Correction on Internet.

*The «Etterretninger for sjøfarende» (Efs) and Chart Correction for each chart (sorted by chart number) and Small Craft Charts Series **A - T** are available on Internet:*

<http://www.statkart.no/efs/qbindex.html>

Please note! «Etterretninger for sjøfarende» versions available on Internet cannot replace the officially approved version.

Dersom det oppdages feil eller mangler i sjøkartene bes dette innrapportert til Statens kartverk Sjøkartverket.

Rapport skjema for innsending av konstaterte feil/mangler i norske sjøkart/publikasjoner finnes bakerst i noen av heftene.

Alle retninger angis rettvisende i grader fra 000(Nord) til 360. Fyr og fyrlykters sektorgrenser angis fra sjøen - fra fartøyet mot fyret/fyrlykten. Lengden regnes fra Greenwich meridian. En stjerne (*) foran en melding betyr at denne er basert på informasjon fra norske kilder.

En redegjørelse av innhold og redigering av «Efs» er gitt i hefte nr. 1.

Meldinger merket (T) og (P) er midlertidige/foreløpige og kan derfor bli forandret på kort varsel. Slike meldinger finnes under eget avsnitt i siste del av heftet og blir ikke kartrettet av Sjøkartverket.

Alle (T) meldinger som har en bestemt tidsangivelse vil **ikke bli gjentatt** med mindre det foreligger et utvidet tidsrom eller forandring av andre viktige forhold.

Oversikt over alle (T) og (P) meldinger finnes også på internett:

<http://www.statkart.no/efs/ptmeldinger.html>

(All (T)) notices which have an indicated time **will not be repeated** unless any changes in time or other important changes).

Forkortelser:

Forkortelser er så langt mulig i samsvar med de som benyttes i norske sjøkart.

Eks.: **W** (Hvit) - **G** (Grønn) - **R** (Rød) - **Y** (Gul) - **B** (Svart).

INNHold

Meldingene i dette hefte omfatter følgende norske sjøkart (*The corrections in these Notices to Mariners include following Norwegian charts*): 2, 3, 9, 10, 11, 12, 14, 15, 19, 21, 24, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 33, 36, 43, 46, 47, 48, 50, 51, 54, 56, 58, 59, 61, 62, 69, 75, 77, 78, 79, 80, 93, 95, 96, 97, 126, 129, 130, 131, 207, 209, 224, 230, 253, 274, 278, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 320, 322, 456, 479, 507, 552, 557, 558, 559.
Båtsportkart (*Small Craft Charts*): B, D, G, H, M, O, Q, R, S, T.

NORSKE SJØKART OG ANDRE PUBLIKASJONER.

466. * Nye opplag av sjøkart (Reprints of Norwegian Charts).

467. * Forskrift om hastighetsbegrensninger langs kysten, i elver og innsjøer (Sjøhastighetsforskriften).

NORSKE FARVANN

Kart (Chart): 474

468. * Telemark. Skien. Undervannsrørledninger. (*Submarine Pipelines*).

Kart (Chart): 12

469. * Vest-Agder. Fedafjorden. Grunner.

Kart (Chart): 15

470. * Rogaland. Sjernarøyene. Sørå Ådnaholmflua lanterne etablert.

Kart (Chart): 24

471. * Sogn og Fjordane. Folafotsundet. Mjånes lanterne. Ny karakter.

Kart (Chart): 27

472. * Sogn og Fjordane. Høydalsfjorden. Steinhovden. Undervanns rørledning.

Kart (Chart): 253

473. * Sogn og Fjordane. Isefjorden. Torheim. Blåskjelloppdrett etablert.

Kart (Chart): 33

474. * Møre og Romsdal. Frænafjorden. Hoemsvågen. BYB stake etablert.

475. * Møre og Romsdal. Midsundet. Undervanns kabel.

Kart (Chart): 36

476. * Møre og Romsdal. Ytrefjorden. Griphølen. Hillbaaren lanterne. Ny karakter. Racon.

Kart (Chart): 36, 129

477. * Møre og Romsdal. Tustna. Soleimsundet. Bogaflua lanterne etablert.

Kart (Chart): 130, 131

478. * Nord – Trøndelag. Trondheimsfjorden. Sandsøra lykt. Rettelse.

Kart (Chart): 56

479. * Sør – Helgeland. Nordvest av Vega. Grunner. (*Depths*).

Kart (Chart): 58, 59

480. * Sør – Helgeland. Lovunda. Grunner. (*Depths*)

Kart (Chart): 59

481. * Sør-Helgeland. Løkta. Stamneset. Ankertegn utgår.

Kart (Chart): 61

482. * Nord – Helgeland. Trænfjorden. Ertenflesa. Grunner. (*Depths*)

483. * Nord – Helgeland. Trænfjorden. Grunner. (*Depths*)

Kart (Chart): 62

484. * Nord – Helgeland. Hestmona vest. Grunner. (*Depths*).

Kart (Chart): 75

485. * Lofoten. Borgvær. Jernstang retablert.

Kart (Chart): 230

486. * Ofoten. Narvik. Havnedistriktsgrense i sjøen for Narvik kommune. (Harbour District).

Kart (Chart): 78

487. * Vesterålen. Risøysundet. Villingskjær. Jernstang etablert.

Kart (Chart): 93, 95, 96, 97, 322

488. * Vest-Finnmark. Loppa. Havnedistriktsgrense i sjøen for Loppa kommune. (Harbour District).

NORDSJØEN

489. * (P). Norsk kontinentalsokkel. Vallhall-Feltet. Ny Brønnhodeplattform. Sikkerhetssone.

490. Britisk kontinentalsokkel. Maureen. Plattform utgår. Undervanns rørledning utgår.

491. * Norsk kontinentalsokkel. Klondyke. Vrak.

492. * Norsk kontinental sokkel. Bergenbanken. Installasjoner utgår.

NORSKEHAVET VESTOVER TIL ISLAND.

493. * (P). Norsk kontinentalsokkel. Fram Vest – Troll C. Legging av undervanns rørledninger. Fram Vest
494. * (T). Norsk kontinental sokkel. Haltenbanken. Kristin feltet. Brønnramme installert.

NORDLIGE ISHAV. BARENTSHAVET VESTOVER TIL GRØNLAND.

495. * (T). Barentshavet. Svalbard. Målebøyer.

MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER

Kart (Chart):2, 3

496. * (T). Oslofjorden. Vrengen. Sundbåen lanterne havareert.

Kart (Chart):26, 27, 479

497. * (P). Sogn og Fjordane. Florø. Ombygging og omskjerming av fyr og lykter. (*Amendments of Lights*).

Kart (Chart):456, 30, 31, 126

498. * (T). Møre og Romsdal. Ålesund. Aspevågen. Rød stake midlertidig utlagt.

Kart (Charts): 54, 224

499. * (T). Sør-Helgeland. Mudvær Kaasa. Jernstenger havareert.

Kart (Charts): 54

500. * (T). Sør-Helgeland. Hysvær. Jernstang havareert.

Kart (Charts): 56

501. * (T). Sør-Helgeland. Laanan. Jernstang havareert. Advarsel.

Kart (Charts): 69, 230

502. * (T). Lofoten. Tjeldsund. Forosbukta A. lanterne havareert.

FORSKJELLIGE MEDDELELSER

503. * (T). Sør-Troms. Tjeldsundet. Sandtorgstraumen. Utdypningsarbeid.
504. * Norsk kontinentalsokkel. Hordaland Slåtterøy. Stolmen. W av Marstein. Marine Skyteøvelser. Fareområder, stadig aktive..(*Gunnery Exercises*).
505. * (T). Vest-Agder. Sør for Kristiansand. Skyteøvelser mot sjømål. Advarsel.
506. * (T). Norsk kontinentalsokkel.Vest-Agder. Missilskyting. Advarsel.
507. * (T). Hordaland. Grimstadfjorden. Skyteøvelser. Advarsel.
508. * (T). Norsk kontinentalsokkel. Sogn og Fjordane. Skyteøvelser. Advarsel.
509. * (T). Sør-Trøndelag. Tarva Skytefelt. Skyteøvelser avlyst.
510. * (T). Nord-Trøndelag. Langsundet. Namsenfjorden. Skyteøvelser. Advarsel.
511. * (T). Norsk kontinental sokkel. Draugen. Øvelsesaktivitet. Advarsel.
512. * (T). Norsk kontinentalsokkel. Sør-Troms. Skyteøvelser mot luftmål. Advarsel.
513. * (T). Norsk kontinentalsokkel. Seismiske undersøkelser. (*Norwegian Continental Shelf. Seismic Surveys*).
514. * (T). Norsk kontinental sokkel. Gullfaks-feltet. Seismiske undersøkelser.
515. * BLI MED PÅ Å FORBEDRE SJØKARTVERKETS PRODUKTER. SPØRRESKJEMA.
516. (T). Posisjoner mobile boreplattformer og floteller. (Rigmoves).
517. * (T). Norge. KystPatruljen. Eskortetjeneste for fritidsbåter for sommeren 2003. (Escorting Service for Yachts and Pleasure Crafts at Norwegian Coast in the Summer 2003).
518. Siste trykningsdato for norske sjøkart / Latest printing date of Norwegian Charts.

NORSKE SJØKART OG ANDRE PUBLIKASJONER.

466. * Nye opplag av sjøkart (Reprints of Norwegian Charts).

<http://www.statkart.no/efs/utgivelsesdato.html>

Følgende sjøkart er trykt i nye opplag (*Following charts are reprinted*):

Sjøkart nr. (Chart No):	Tittel (Title):	Trykt (Reprint):	À jour t.o.m. (Corrected to)"Efs" nr.:
9	Lillesand – Ny-Hellesund	5/03	8/03
14	Ogna - Tananger	5/03	7/03

Nye ajourførte opplag annullerer ikke tidligere trykk av samme utgave (*Corrected reprints do not cancel earlier reprints*).

(Redaksjonen, Stavanger 2003).

467. * Forskrift om hastighetsbegrensninger langs kysten, i elver og innsjøer (Sjøhastighetsforskriften).

Fastsatt av Kystdirektoratet 5. mai 2003 med hjemmel i lov av 8. juni 1984 nr. 51 om havner og farvann m.v. (havne- og farvannsloven) § 6 annet ledd, jf. Fiskeridepartementets delegasjon av myndighet etter havne- og farvannsloven av 15. oktober 2002.

§ 1. Virkeområde

Denne forskriften gjelder alle fartøyer. Sjøfly regnes ikke som fartøy etter forskriften her.

Forskriften gjelder for alt farvann innenfor territorialgrensen, for vassdrag så langt de er farbare med fartøy fra sjøen og for elver og innsjøer.

§ 2. Alminnelige hastighetsbestemmelser

Fører av fartøy, eller den som til enhver tid faktisk fører fartøyet, skal avpasse hastigheten slik at han er hensynsfull, aktsom og varsom i forhold til omgivelsene og miljøet, og slik at det ikke kan oppstå fare eller voldes skade på grunn av bølger fra fartøyet eller på annen måte.

Fartøy skal ikke ha høyere hastighet enn 5 knop innenfor en avstand på 50 meter fra: land. Som land regnes all grunn som er synlig over vannflaten.

varige konstruksjoner eller anlegg, bl.a. kaier, brygger og anlegg for havbruk. Sjømerker regnes ikke som varige konstruksjoner eller anlegg, se likevel nr. 3 nedenfor.

badebøyer som er lagt ut ved offentlige badeplasser. Som badebøye regnes sjømerke som nevnt i forskrift 15.01.1993 nr. 82 om lokalisering, utforming og tekniske krav til fyrlys, sjømerker og farvannsskilt som skal regulere ferdsele § 15.

§ 3. Unntaksbestemmelse

Bestemmelsene i § 2 gjelder ikke for:

1. fartøy som brukes i tjeneste av politiet, tollvesenet, forsvaret eller brannvesenet,
2. ambulansefartøy i tjeneste eller annet fartøy med helsepersonell i tjeneste om bord, og
3. fartøy som deltar i berging av liv eller verdier.

Unntakene i første ledd gjelder bare under utrykning eller i uforutsette situasjoner der det er nødvendig for en forsvarlig utførelse av fartøyets oppdrag. Fartøyene skal likevel avpasse hastigheten slik at det ikke oppstår alvorlig fare eller skade. Fartøyet skal om mulig bruke gult eller blått blinkende varsellys under oppdraget.

Bestemmelsen i § 2 annet ledd gjelder ikke:

- 1) for fartøy over 24 meter som seiler i hovedled eller når det er nødvendig av hensyn til sikker navigering og manøvrering å gå med høyere hastighet. Hastigheten skal i slike tilfeller ikke være høyere enn minste sikre hastighet.
- 2) i områder der det er gitt lokale hastighetsbegrensninger med en annen hastighet enn 5 knop.
3. for hurtigbåter med løyve til persontransport i fast rute etter yrkestransportlova av 21. juni 2002 nr. 45. Som hurtigbåt regnes et fartøy som er lengre enn 20 meter og kan oppnå en hastighet over 20 knop.
- 4) robåter, kajakker, seilbåter og følgebåter til slike når aktiviteten skjer i organiserte former i forbindelse med trening eller konkurranse.

§ 4. Kystverkets myndighet

Kystdirektoratet kan gi lokale forskrifter om hastighet etter havne- og farvannsloven § 6 annet ledd, og kan endre eller oppheve hastighetsforskrifter gitt etter nevnte bestemmelse eller etter tidligere lov om havnevesenet av 24. juni 1933 § 52.

Kystdirektoratet kan treffe enkeltvedtak om hastighet etter forskriften her og lokale hastighetsforskrifter gitt i medhold av denne, herunder gi dispensasjon når særlige grunner taler for det og det er sikkerhetsmessig og miljømessig forsvarlig.

§ 5. Skilting

Lokale hastighetsbegrensninger skal angis med skilt etter nærmere bestemmelser fastsatt av departementet¹ eller den det bemyndiger.

¹ FID. Jf. forskrift 15.01.1993 nr. 82 om lokalisering, utforming og tekniske krav til fyrlys, sjømerker og farvannsskilt som skal regulere ferdseien § 17 bokstav a.

§ 6. Straff

Forsettlig eller uaktsom overtredelse av bestemmelsene i forskriften her, lokale hastighetsforskrifter gitt i medhold av denne eller enkeltvedtak fattet med hjemmel i de nevnte forskrifter, straffes med bøter etter lov 8. juni 1984 nr. 51 om havner og farvann m.v. § 28.

§ 7. Ikrafttredelse og overgangsbestemmelser mm.

Forskriften trer i kraft 1. juni 2003. Fra samme tidspunkt oppheves forskrift 30.12.1988 nr. 1182 om fartsbegrensninger i sjøen. Forskrifter om lokale hastighetsbegrensninger gitt før ikrafttredelse av denne forskrift, skal fortsatt gjelde inntil de blir opphevet¹. Dispensasjoner gitt fra lokale hastighetsbestemmelser gjelder til vedkommende lokale bestemmelse blir opphevet, hvis ikke det i dispensasjonsvedtaket er bestemt at det skal opphøre tidligere.

¹ Jf. forskrift 25. november 1999 nr. 1234 om opphevelse av forskrifter om lokal fartsbegrensning, Akershus, Aust-Agder, Buskerud, Hedemark, Hordaland, Oppland, Oslo Rogaland, Vest-Agder, Vestfold og Østfold.

NORSKE FARVANN

(Norwegian Waters)

<http://www.statkart.no/efs/meldingmain.html>**Kart (Chart): 474****468. * Telemark. Skien. Undervannsrørledninger. (Submarine Pipelines).**

Påfør undervanns rørledninger mellom følgende posisjoner: (ED 50)

(Insert submarine pipelines between following positions): (ED50)

1)		3)	
a)	59° 12' 23" N, 09° 36' 39" E	a)	59° 10' 51" N, 09° 37' 56" E
b)	59° 12' 23" N, 09° 36' 45" E	b)	59° 10' 47" N, 09° 37' 46" E
c)	59° 12' 17" N, 09° 36' 47" E	4)	
d)	59° 11' 54" N, 09° 37' 09" E	a)	59° 09' 47" N, 09° 38' 50" E
e)	59° 11' 55" N, 09° 37' 12" E	b)	59° 09' 47" N, 09° 38' 34" E
2)		c)	59° 09' 43" N, 09° 38' 22" E
a)	59° 11' 48" N, 09° 37' 17" E		
b)	59° 11' 48" N, 09° 37' 15" E		
c)	59° 11' 44" N, 09° 37' 16" E		
d)	59° 11' 24" N, 09° 37' 30" E		
e)	59° 11' 18" N, 09° 37' 32" E		
f)	59° 11' 09" N, 09° 37' 38" E		
g)	59° 10' 58" N, 09° 37' 46" E		
h)	59° 10' 50" N, 09° 37' 54" E		
i)	59° 10' 51" N, 09° 37' 56" E		

Kart (Chart): 474. (også Skien – Porsgrunn spesial). (Kilde 6032).

(Redaksjonen, Stavanger 12.mai 2003).

Kart (Chart): 12

Båtsportkart (Small Craft Charts): Serie(s) D

469. * Vest-Agder. Fedafjorden. Grunner.1) Påfør en grunne på **32m** i posisjon 58° 16' 24" N, 06° 53' 00" E (WGS-84).

2) Endre dybder på følgende grunner

Posisjon (WGS-84)	Dybde	Utgår
a) 58° 15' 00" N, 06° 47' 44" E	4 m	5 m
b) 58° 15' 26" N, 06° 49' 55" E	49 m	52 m

Kart: 12 og spesial. Båtsportkart: D-727. (Kilde 6109). (Redaksjonen, Stavanger 19. mai 2003).

*** Vest-Agder. Fedafjorden. Depths.**

1) Insert a depth 32m in position 58° 16' 24" N, 06° 53' 00" E (WGS-84).

2) Amend depths in following positions:

Position (WGS-84)	Depth	Delete
a) 58° 15' 00" N, 06° 47' 44" E	4 m	5 m
b) 58° 15' 26" N, 06° 49' 55" E	49 m	52 m

Chart: 12 and special. Small Craft Chart: D-727.

Kart (Chart): 15

Båtsportkart (*Small Craft Charts*): Serie(s) G, H

470. * Rogaland. Sjernarøyene. Sørå Ådnaholmflua lanterne etablert.

Posisjon: 59° 16.41' N, 05° 48.00' E (WGS-84).

Påfør **Sørå Ådnaholmflua** lanterne , **FI W 3s**, rundtlysende, på jernstangen i ovennevnte posisjon.

Kart: 15. Båtsportkart: G-743, H-743. Fyrlistenr 114195. (Kilde 6097).

(Kystverket Midt-Norge, 8. mai 2003).

*** Rogaland. Sjernarøyene. Sørå Ådnaholmflua light.**

Position: 59° 16.41' N, 05° 48.00' E (WGS-84).

Insert *Sørå Ådnaholmflua light* , *FI W 3s*, vis. 000° - 360°, on the iron perch in above position.

Chart: 15. *Small Craft Charts*: G-743, H-743. Norw. List of Lights no 114195.

Kart (Chart): 24

Båtsportkart (*Small Craft Charts*): Serie(s) M

471. * Sogn og Fjordane. Folafotsundet. Mjånes lanterne. Ny karakter.

Posisjon: 61° 00.05' N, 05° 01.80' E (ED-50).

Mjånes lanterne er endret til **QG**, rundtlysende.

Kart: 24. Båtsportkart: M-783. Fyrnr. 218000. (Kilde 6101). (Kystverket Midt-Norge, 8. mai 2003).

*** Sogn og Fjordane. Folafotsundet. Mjånes light. New Character.**

Position: 61° 00.05' N, 05° 01.80' E (ED-50).

Amend *Mjånes light* to *QG*, vis. 000° - 360°.

Chart: 24. *Small Craft Chart*: M-783. Norw. List of Lights no 218000.

Kart (Chart): 27

Båtsportkart (*Small Craft Charts*): Serie(s) O

472. * Sogn og Fjordane. Høydalsfjorden. Steinhovden. Undervanns rørledning.

Påfør en rørledning mellom følgende posisjoner (ED50):

a) 61° 34' 15" N, 05° 18' 03" E

b) 61° 34' 14" N, 05° 17' 57" E

Kart: 27. Båtsportkart: O-794. (Kilde 6085). (Redaksjonen, Stavanger 22. mai 2003).

*** Sogn og Fjordane. Høydalsfjorden. Steinhovden. Submarine Pipeline.**

Insert a submarine pipeline between following positions (ED50):

a) 61° 34' 15" N, 05° 18' 03" E

b) 61° 34' 14" N, 05° 17' 57" E

Chart: 27. *Small Craft Chart*: O-794.

Kart (Chart): 253

473. * Sogn og Fjordane. Isefjorden. Torheim. Blåskjeloppdrett etablert.

Posisjon: 61° 52' 16" N, 05° 47' 28" E (ED 50).

Påfør et oppdrettsanlegg for blåskjell i ovennevnte posisjon.

Kart: 253. (Kilde 6119). (Torheim Skjel AS, Nordfjordeid 17. april 2003).

*** Sogn og Fjordane. Isefjorden. Torheim. Marine Farm..**

Position: 61° 52' 16" N, 05° 47' 28" E (ED 50).

Insert a marine farm in above position.

Chart: 253.

Kart (Chart): 33

Båtsportkart (*Small Craft Charts*): Serie(s) R, S

474. * Møre og Romsdal. Frænafjorden. Hoemsvågen. BYB stake etablert.

Posisjon: 62° 49' 52" N, 07° 04' 46" E (ED 50).

Påfør en **BYB stake** i ovennevnte posisjon.

Kart: 33. Båtsportkart: R-822, S-822. (Kilde 6106). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 16. mai 2003).

*** Møre og Romsdal. Frænafjorden. Hoemsvågen. BYB Spar Buoy.**

Position: 62° 49' 52" N, 07° 04' 46" E (ED 50).

Insert a BYB spar buoy in above position.

Chart: 33. Small Craft Charts: R-822, S-822.

475. * Møre og Romsdal. Midsundet. Undervanns kabel.

Påfør en undervanns kabel mellom følgende posisjoner: (ED 50)

a) 62° 41' 27" N, 06° 38' 35" E

b) 62° 41' 21" N, 06° 38' 44" E

c) 62° 40' 58" N, 06° 39' 18" E

d) 62° 40' 54" N, 06° 39' 28" E

e) 62° 40' 50" N, 06° 39' 34" E

f) 62° 40' 50" N, 06° 39' 37" E

Kart: 33. Båtsportkart: R-816. (Kilde 6027). (Midsund Bredbånd AS, Midsund 30. april 2003).

*** Møre og Romsdal. Midsundet. Submarine Pipeline.**

Insert a submarine pipeline between following positions: (ED 50)

a) 62° 41' 27" N, 06° 38' 35" E

b) 62° 41' 21" N, 06° 38' 44" E

c) 62° 40' 58" N, 06° 39' 18" E

d) 62° 40' 54" N, 06° 39' 28" E

e) 62° 40' 50" N, 06° 39' 34" E

f) 62° 40' 50" N, 06° 39' 37" E

Chart: 33. Small Craft Chart: R-816.

Kart (Chart): 36

Båtsportkart (*Small Craft Charts*): Serie(s) S, T

476. * Møre og Romsdal. Ytrefjorden. Griphølen. Hillbaaren lanterne. Ny karakter. Racon.

Posisjon: 63° 12' 02" N, 07° 43' 58" E (ED 50).

Hillbaaren lanterne i ovennevnte posisjon har fått endret karakter til: **FI W 5s**.

Det er etablert og satt i drift nyracon med sendesignal **T** (15s + 15s).

Kart: 36. Båtsportkart: S-829, T-829. (Fyrlistenr. 389600). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 26. mai 2003).

*** Møre og Romsdal. Ytrefjorden. Griphølen. Hillbaaren Light. New Character. Racon.**

Position: 63° 12' 02" N, 07° 43' 58" E (ED 50), Hillbaaren light.

Amend the light to: FI W 5s Racon (T).

Chart: 36. Small Craft Chart: S-829, T-829. (Norw. List of Lights No.389600).

Kart (Chart): 36, 129

Båtsportkart (*Small Craft Charts*): Serie(s) T

477. * Møre og Romsdal. Tustna. Soleimsundet. Bogaflua lanterne etablert.

Posisjon: 63° 10.49' N, 08:10.67' E (ED 50).

Bogaflua lanterne, **FR med indirekte belysning**, er etablert i ovennevnte posisjon.

Kart: 36, 129. Båtsportkart: T-831. (Fyrlistenr 402704). (Kilde 6118).

(Kystverket, 9. april 2004).

*** Møre og Romsdal. Tustna. Soleimsundet. Bogaflua light.**

Position: 63° 10.49' N, 08:10.67' E (ED 50).

Insert Bogaflua light, FR with floodlight, in above position.

Charts: 36, 129. Small Craft Chart: T-831. (Norw. List of Lights no 402704).

Kart (Chart): 130, 131**478. * Nord – Trøndelag. Trondheimsfjorden. Sandsøra lykt. Rettelse.**

Tidligere Efs 8/398/03, sektor 4 utgår.

Posisjon: 63° 44' 41" N, 11° 02' 20" E (ED50) **Sandsøra** lykt.

Ny sektor 4:

4) **G** **275° - 294.5°**

Kart: 130, 131. Fyrlista nr. 421000. (Kilde 5953). (Kystverket 3. distrikt, Ålesund 20. mars 2003).

*** Nord – Trøndelag. Trondheimsfjorden. Sandsøra Light. Correction.**

Delete former Efs 8/398/03, sector 4.

Position: 63° 44' 41" N, 11° 02' 20" E (ED50) Sandsøra light.

Amend sector 4:

4) **G** **275° - 294.5°**

Charts: 130,131. Norw.List of Lights No. 421000.

Kart (Chart): 56**479. * Sør – Helgeland. Nordvest av Vega. Grunner. (Depths).**

Påfør grunner med angitt dybde i følgende posisjoner:

(Insert depths in following positions):

Nr.	Posisjon: (Position) (ED50)	Dybde: (Depth)	Dybde utgåår: (Delete depth)
1	65° 57' 52" N, 12° 00' 01" E	5,8m	
2	65° 58' 17" N, 11° 56' 52" E	19.5m	47m
3	65° 58' 18" N, 11° 54' 52" E	8m	
4	65° 58' 05" N, 11° 54' 04" E	3,5m	5m
5	65° 57' 55" N, 11° 52' 51" E	7,5m	9m
6	65° 57' 45" N, 11° 49' 59" E	7,8m	
7	65° 57' 49" N, 12° 00' 09" E	4,5m	
8	65° 56' 50" N, 11° 58' 56" E	8,8m	
9	65° 57' 16" N, 11° 49' 28" E	5m	
10	65° 57' 07" N, 11° 49' 27" E	1,9m	
11	65° 57' 05" N, 11° 49' 19" E	4m	
12	65° 56' 31" N, 11° 47' 59" E	7,8m	
13	65° 56' 34" N, 11° 58' 42" E	1,3m	4m
14	65° 56' 31" N, 11° 58' 56" E	2m	4m
15	65° 56' 41" N, 11° 58' 59" E	4,2m	
16	65° 56' 18" N, 11° 55' 47" E	7,6m	
17	65° 56' 22" N, 11° 52' 48" E	9,3m	
18	65° 56' 26" N, 11° 51' 37" E	5,9m	
19	65° 56' 14" N, 11° 46' 57" E	8,8m	
20	65° 56' 10" N, 11° 46' 53" E	9,6m	25m
21	65° 56' 04" N, 11° 49' 38" E	1m	
22	65° 56' 05" N, 11° 51' 32" E	8,9m	
23	65° 55' 37" N, 11° 57' 49" E	8,6m	25m
24	65° 55' 41" N, 11° 54' 33" E	1,2m	
25	65° 55' 43" N, 11° 54' 34" E	Skvalpeskjær (Rock awash)	
26	65° 55' 45" N, 11° 54' 36" E	Skvalpeskjær (Rock awash)	
27	65° 55' 49" N, 11° 54' 41" E	11,5m	
28	65° 55' 51" N, 11° 52' 11" E	6,7m	
29	65° 55' 48" N, 11° 52' 04" E	9m	35m
30	65° 55' 38" N, 11° 49' 35" E	9m	
31	65° 55' 44" N, 11° 49' 35" E	8m	
32	65° 55' 45" N, 11° 49' 43" E	9,9m	35m
33	65° 55' 26" N, 11° 49' 38" E	1,5m	
34	65° 55' 19" N, 11° 49' 41" E	6,5m	
35	65° 55' 23" N, 11° 49' 08" E	3m	
36	65° 55' 15" N, 11° 55' 16" E	3,2m	15m
37	65° 54' 47" N, 11° 47' 58" E	7m	
38	65° 54' 52" N, 11° 48' 02" E	7m	
39	65° 54' 57" N, 11° 47' 34" E	15m	

Sør – Helgeland. Nordvest av Vega. Grunner (forts). (Depths cont.).

40	65° 54' 50" N, 11° 48' 51" E	7m	
41	65° 54' 57" N, 11° 55' 08" E	6,9m	
42	65° 54' 37" N, 11° 53' 53" E	6,4m	
43	65° 54' 36" N, 11° 48' 50" E	1,8m	
44	65° 54' 39" N, 11° 48' 52" E	3m	12m
45	65° 54' 40" N, 11° 48' 58" E	2m	
46	65° 54' 34" N, 11° 46' 05" E	7,9m	
47	65° 54' 26" N, 11° 49' 03" E	6,4m	
48	65° 54' 28" N, 11° 48' 34" E	4,4m	
49	65° 54' 15" N, 11° 48' 47" E	8m	
50	65° 54' 24" N, 11° 48' 31" E	5,5m	13m
51	65° 54' 13" N, 11° 53' 00" E	4,8m	
52	65° 54' 28" N, 11° 53' 02" E	4m	
53	65° 54' 19" N, 11° 54' 13" E	6,4m	17m
54	65° 54' 23" N, 11° 54' 15" E	6,9m	
55	65° 54' 28" N, 11° 54' 31" E	9,6m	
56	65° 54' 12" N, 11° 55' 11" E	3,4m	
57	65° 54' 01" N, 11° 53' 39" E	1,7m	
58	65° 54' 06" N, 11° 53' 11" E	4,7m	
59	65° 54' 11" N, 11° 52' 57" E	4,8m	
60	65° 53' 57" N, 11° 49' 17" E	7,3m	
61	65° 54' 06" N, 11° 48' 57" E	6,6m	
62	65° 53' 59" N, 11° 45' 46" E	5,5m	10m
63	65° 54' 06" N, 11° 45' 23" E	7,7m	
64	65° 53' 50" N, 11° 45' 43" E	1,5m	4m
65	65° 53' 49" N, 11° 45' 31" E	9,8m	
66	65° 53' 53" N, 11° 53' 23" E	6,7m	
67	65° 53' 50" N, 11° 53' 28" E	1m	
68	65° 53' 47" N, 11° 52' 57" E	7,9m	27m
69	65° 53' 36" N, 11° 53' 54" E	5,3m	20m
70	65° 53' 33" N, 11° 54' 10" E	4,8m	
71	65° 53' 23" N, 11° 53' 02" E	6m	
72	65° 53' 29" N, 11° 49' 14" E	1,7m	
73	65° 53' 24" N, 11° 47' 28" E	2,8m	
74	65° 53' 24" N, 11° 46' 51" E	3,8m	
75	65° 53' 27" N, 11° 46' 50" E	2,8m	
76	65° 53' 26" N, 11° 46' 55" E	3,8m	
77	65° 53' 33" N, 11° 45' 27" E	2,6m	
78	65° 53' 12" N, 11° 47' 13" E	6m	
79	65° 53' 18" N, 11° 47' 09" E	7,6m	40m
80	65° 53' 12" N, 11° 47' 35" E	7m	
81	65° 53' 13" N, 11° 47' 41" E	3m	
82	65° 53' 22" N, 11° 48' 32" E	2,9m	
83	65° 53' 09" N, 11° 49' 18" E	3,9m	
84	65° 53' 10" N, 11° 50' 13" E	6m	
85	65° 53' 18" N, 11° 50' 14" E	6,3m	
86	65° 53' 13" N, 11° 50' 16" E	7m	
87	65° 52' 55" N, 11° 51' 45" E	4,8m	

Sør – Helgeland. Nordvest av Vega. Grunner (forts). (Depths cont.).

88	65° 52' 57" N, 11° 50' 59" E	7,7m	
89	65° 53' 02" N, 11° 47' 06" E	7,6m	
90	65° 53' 05" N, 11° 47' 16" E	4,6m	
91	65° 53' 06" N, 11° 46' 59" E	1,8m	
92	65° 52' 56" N, 11° 45' 19" E	6m	
93	65° 52' 59" N, 11° 43' 34" E	9,6m	
94	65° 52' 47" N, 11° 50' 00" E	6,6m	
95	65° 52' 33" N, 11° 44' 47" E	4,7m	
96	65° 52' 26" N, 11° 43' 50" E	5,6m	7m
97	65° 51' 38" N, 11° 49' 22" E	2m	21m
98	65° 51' 41" N, 11° 49' 26" E	2,7m	
99	65° 51' 44" N, 11° 49' 31" E	4m	
100	65° 51' 50" N, 11° 51' 04" E	3,7m	
101	65° 51' 46" N, 11° 51' 09" E	2,9m	
102	65° 51' 19" N, 11° 50' 33" E	11,5m	
103	65° 51' 16" N, 11° 48' 47" E	9m	
104	65° 51' 04" N, 11° 50' 10" E	3m	14m
105	65° 51' 05" N, 11° 49' 43" E	3m	
106	65° 50' 48" N, 11° 47' 58" E	4m	
107	65° 50' 47" N, 11° 40' 01" E	8m	17m
108	65° 50' 30" N, 11° 38' 55" E	4m	
109	65° 50' 35" N, 11° 47' 33" E	5,3m	24m
110	65° 50' 32" N, 11° 48' 05" E	2,4m	
111	65° 50' 29" N, 11° 48' 08" E	2,4m	
112	65° 50' 26" N, 11° 47' 56" E	5m	
113	65° 50' 29" N, 11° 47' 53" E	3m	
114	65° 50' 11" N, 11° 46' 29" E	3m	
115	65° 50' 05" N, 11° 46' 27" E	3,7m	
116	65° 50' 09" N, 11° 37' 47" E	8m	
117	65° 50' 15" N, 11° 36' 49" E	5,6m	
118	65° 50' 02" N, 11° 36' 00" E	5,4m	
119	65° 50' 03" N, 11° 45' 57" E	4,3m	
120	65° 50' 01" N, 11° 47' 04" E	4,3m	
121	65° 50' 00" N, 11° 47' 38" E	8,3m	
122	65° 52' 18" N, 11° 43' 46" E	Skvalpeskjær (Rock awash)	

Kart (Chart): 56. (Kilde 5849). (Redaksjonen, Stavanger 19. mai 2003).

Kart (Chart): 58, 59**480. * Sør – Helgeland. Lovunda. Grunner. (Depths)**

Påfør grunner med angitt dybde i følgende posisjoner:

(Insert depths in following positions).

Nr.	Posisjon: (Position) (NGO)	Dybde (Depth)	Dybde utgå. (Delete depth)	Kart.nr. (Chart)
1	66° 21' 10" N, 12° 19' 50" E	4,1m		58,59
2	66° 21' 12" N, 12° 17' 47" E	5,6m		58,59
3	66° 21' 19" N, 12° 17' 45" E	5m		58,59
4	66° 21' 04" N, 12° 17' 33" E	3,2m		58,59
5	66° 21' 04" N, 12° 18' 41" E	5,5m		58,59
6	66° 20' 59" N, 12° 19' 55" E	1,6m		58,59
7	66° 20' 45" N, 12° 20' 58" E	7,8m		58,59
8	66° 20' 48" N, 12° 19' 58" E	2,9m	6m	58,59
9	66° 20' 25" N, 12° 18' 13" E	5,7m	12m	58,59
10	66° 20' 25" N, 12° 19' 08" E	5,2m	29m	58,59
11	66° 20' 21" N, 12° 20' 43" E	5,8m	21m	58,59
12	66° 20' 20" N, 12° 20' 19" E	9,7m		58,59
13	66° 20' 10" N, 12° 19' 35" E	1,4m	25m	58,59
14	66° 20' 17" N, 12° 19' 26" E	8m	11m	58,59
15	66° 20' 14" N, 12° 19' 22" E	7,3m	18m	58,59
16	66° 19' 53" N, 12° 17' 57" E	9,9m	48m	58,59
17	66° 19' 53" N, 12° 18' 54" E	6m		58,59
18	66° 19' 55" N, 12° 21' 15" E	10,5m		58,59
19	66° 19' 39" N, 12° 21' 58" E	10,5m		58,59
20	66° 19' 45" N, 12° 18' 50" E	2,3m		58,59
21	66° 18' 48" N, 12° 17' 29" E	3,8m		58,59
22	66° 18' 42" N, 12° 17' 52" E	3m		58,59
23	66° 18' 42" N, 12° 18' 20" E	5m		58,59
24	66° 19' 12" N, 12° 17' 05" E	2,9m	5m	58,59
25	66° 21' 31" N, 12° 27' 35" E	5,3m		59
26	66° 21' 25" N, 12° 26' 39" E	7,8m		59
27	66° 20' 57" N, 12° 22' 02" E	6,3m		59
28	66° 20' 13" N, 12° 24' 59" E	6m		59
29	66° 19' 41" N, 12° 24' 05" E	Skvalpeskjær (Rock awash)	2m	59
30	66° 18' 43" N, 12° 18' 33" E	6,4m		58,59
31	66° 18' 43" N, 12° 20' 09" E	6,5m		58,59
32	66° 18' 32" N, 12° 20' 18" E	5m		58,59
33	66° 18' 32" N, 12° 18' 38" E	2,2m	6m	58,59
34	66° 18' 40" N, 12° 18' 16" E	1,5m		58,59
35	66° 18' 17" N, 12° 23' 56" E	6,8m		59
36	66° 17' 57" N, 12° 23' 40" E	9,3m		59
37	66° 18' 18" N, 12° 16' 48" E	3,2m		58
38	66° 18' 52" N, 12° 16' 20" E	8,6m	18m	58
39	66° 18' 56" N, 12° 16' 45" E	3,4m		58
40	66° 19' 00" N, 12° 16' 15" E	7,5m		58

Sør – Helgeland. Nordvest av Vega. Grunner (forts). (Depths cont.).

41	66° 19' 58" N, 12° 16' 12" E	1,3m		58
42	66° 20' 00" N, 12° 16' 32" E	4,7m	6m	58
43	66° 20' 55" N, 12° 16' 10" E	8,5m		58
44	66° 20' 59" N, 12° 16' 21" E	4,5m	6m	58
45	66° 21' 06" N, 12° 16' 30" E	1,6m	6m	58
46	66° 21' 15" N, 12° 15' 21" E	10m		58
47	66° 20' 47" N, 12° 15' 47" E	2,8m		58
48	66° 20' 52" N, 12° 15' 27" E	2,3m	4m	58
49	66° 19' 30" N, 12° 15' 39" E	3,1m	20m	58
50	66° 18' 16" N, 12° 14' 54" E	2,8m	23m	58
51	66° 18' 53" N, 12° 14' 58" E	3,2m		58
52	66° 18' 55" N, 12° 14' 34" E	1m	3m	58
53	66° 21' 00" N, 12° 14' 36" E	4m		58
54	66° 21' 11" N, 12° 14' 50" E	6m		58
55	66° 20' 30" N, 12° 13' 47" E	8,5m		58
56	66° 19' 00" N, 12° 14' 14" E	5,2m	7m	58
57	66° 18' 37" N, 12° 13' 55" E	1,2m		58

Kart (Charts): 58, 59. (Kilde 5849). (Redaksjonen, Stavanger 14. mai 2003).

Kart (Chart): 59**481. * Sør-Helgeland. Løkta. Stamneset. Ankertegn utgåår.**

Posisjon: 66° 08.55' N, 12° 41.42' E (NGO).

Ankertegn i ovennevnte posisjon utgåår.

Kart: 59. (Kilde 6078). (Kystverket Nordland, 13. mai 2003).

*** Sør-Helgeland. Løkta. Stamneset. Anchorage.**

Position: 66° 08.55' N, 12° 41.42' E (NGO).

Delete recomenden anchorage in above position.

Chart: 59.

Kart (Chart): 61**482. * Nord – Helgeland. Trænfjorden. Ertenflesa. Grunner. (Depths)**

Påfør grunner med angitt dybde i følgende posisjoner:

(Insert depths in following positions).

Nr.	Posisjon: (Position)(ED50)	Dybde: (Depth)	Dybde utgår: (Delete depth)
1	66° 31' 17" N, 12° 36' 20" E	0,8m	12m
2	66° 30' 57" N, 12° 35' 50" E	1,9m	4m
3	66° 31' 01" N, 12° 35' 39" E	2,7m	
4	66° 31' 21" N, 12° 35' 58" E	2,3m	

Kart (Chart): 61. (Kilde 5849). (Redaksjonen, Stavanger 20. mai 2003).

483. * Nord – Helgeland. Trænfjorden. Grunner.(Depths)

Påfør grunner med angitt dybde i følgende posisjoner:
(Insert depths in following positions).

Nr.	Posisjon: (Position) (ED50)	Dybde: (Depth)	Dybde utgår: (Delete depth)
1	66° 28' 55" N, 12° 30' 33" E	38m	48m
2	66° 29' 05" N, 12° 31' 08" E	23m	
3	66° 29' 04" N, 12° 31' 32" E	25m	
4	66° 29' 07" N, 12° 32' 47" E	22m	33m
5	66° 28' 37" N, 12° 33' 23" E	11m	16m,22m.
6	66° 28' 28" N, 12° 33' 26" E	8m	
7	66° 28' 20" N, 12° 33' 21" E	16m	30m

Kart (Chart): 61. (Kilde 5849). (Redaksjonen, Stavanger 20. mai 2003).

Kart (Chart): 62**484. * Nord – Helgeland. Hestmona vest. Grunner. (Depths).**

Påfør grunner med angitt dybde i følgende posisjoner:
(Insert depths in following positions).

Nr.	Posisjon: (Position) (ED50)	Dybde (Depth)	Dybde utgår. (Delete depth).
1	66° 33' 30" N, 12° 49' 36" E	1,5m	
2	66° 32' 37" N, 12° 48' 07" E	Skvalpeskjær (Rock awash)	
3	66° 32' 34" N, 12° 47' 51" E	2m	
4	66° 32' 28" N, 12° 48' 05" E	3,7m	
5	66° 31' 35" N, 12° 48' 06" E	9m	
6	66° 32' 20" N, 12° 46' 25" E	1,9m	
7	66° 31' 44" N, 12° 45' 55" E	8,2m	
8	66° 31' 44" N, 12° 46' 12" E	2,8m	10m

Kart (Chart): 62. (Kilde 5849). (Redaksjonen, Stavanger 21. mai 2003).

Kart (Chart): 75**485. * Lofoten. Borgvær. Jernstang retablert.**

Tidligere Efs 1/61(T)/00 utgår.

Posisjon: 68° 19' 21" N, 13° 49' 03" E (NGO).

Jernstang er retablert i ovennevnte posisjon.

Kart: 75. (Kystverket, Nordland, Kabelvåg 9. mai 2003).

*** Lofoten. Borgvær. Iron Perch re-established.**

Delete former Efs 1/61(T)/00.

Position: 68° 19' 21" N, 13° 49' 03" E (NGO).

Iron perch is re-established in above position.

Chart: 75.

Kart (Chart): 230**486. * Ofoten. Narvik. Havnedistriktsgrense i sjøen for Narvik kommune. (Harbour District).**

Fastsatt av Kystdirektoratet 5. mai 2003 med hjemmel i lov av 8. juni 1984 nr. 51 om **havner og farvann** m.v. § 14 annet ledd og delegeringsvedtak av 15. oktober 2002.

Grensene i sjøen for **Narvik havnedistrikt** skal være rette linjer mellom følgende punkter:

I farvannet Ytre Sildvika – Ofotfjorden – Herjangsfjorden:

ED 50

- 1) 68° 23' 01" N, 17° 04' 09" E
- 2) 68° 23' 19" N, 17° 03' 58" E
- 3) 68° 23' 29" N, 17° 02' 34" E
- 4) 68° 25' 09" N, 16° 58' 33" E
- 5) 68° 25' 39" N, 17° 12' 23" E
- 6) 68° 28' 04" N, 17° 21' 49" E
- 7) 68° 29' 01" N, 17° 19' 12" E

Unntatt fra havnedistriktet er farvannet utenfor Forsvarets stasjoner og anlegg (eiendom) i en avstand av 50 meter fra høyeste ordinære spring høyvannslinje.

Ovenstående grenser gjelder fra **15. mai 2003**.

Kart: 230. (Kilde 6081). (Kystdirektoratet, Ålesund 5.mai.2003).

Kart (Chart): 78**487. * Vesterålen. Risøysundet. Villingskjær. Jernstang etablert.**

Posisjon: 68° 52' 58"N, 15° 34' 32" E (NGO).

Villingskjær jernstang med viser er etablert i ovennevnte posisjon.

Kart: 78. (Kilde 6076). (Kystverket Nordland, Kabelvåg 9. mai 2003).

*** Vesterålen. Risøysundet. Villingskjær. Iron Perch.**

Position: 68° 52' 58"N, 15° 34' 32" E (NGO).

Insert Villingskjær iron perch wiht pointer in above position.

Chart: 78.

Kart (Chart): 93, 95, 96, 97, 322

488. * Vest-Finnmark. Loppa. Havnedistriktsgrense i sjøen for Loppa kommune. (Harbour District).

Fastsatt av Kystdirektoratet 5. mai 2003 med hjemmel i lov av 8. juni 1984 nr. 51 om havner og farvann m.v. § 14 annet ledd og delegeringsvedtak av 15. oktober 2002.

Grensene i sjøen for **Loppa havnedistrikt** skal være rette linjer mellom følgende punkter:

I farvannet Brynildsbukta- Lillebrynildsundet:

	NGO (Kart 95)	WGS (Kart 93)	ED50 (Kart 322)
1)	70° 13' 16" N, 21° 11' 56" E	70° 13' 17" N, 21° 11' 28" E	70° 13' 16" N, 21° 11' 33" E
2)		70° 13' 22" N, 21° 10' 30" E	70° 13' 22" N, 21° 10' 35" E
3)		70° 13' 23" N, 21° 10' 29" E	70° 13' 22" N, 21° 10' 35" E
4)		70° 13' 23" N, 21° 10' 28" E	70° 13' 22" N, 21° 10' 34" E
5)		70° 14' 15" N, 21° 00' 23" E	70° 14' 14" N, 21° 00' 29" E

I farvannet Norskehavet-Sørøysundet – Stjærnsundet:

	NGO	ED50	Kart:
6)		70° 31' 03" N, 20° 41' 42" E	322
7)		70° 36' 11" N, 21° 23' 09" E	322
7a)	70° 30' 31" N, 21° 42' 05" E		Ytterkant kart 95
7b)	70° 24' 21" N, 22° 02' 00" E		Ytterkant kart 97
7c)	70° 22' 29" N, 22° 07' 58" E		Ytterkant kart 95
8)	70° 21' 34" N, 22° 10' 52" E	70° 21' 34" N, 22° 10' 28" E	97, 322
9)	70° 20' 35" N, 22° 21' 03" E	70° 20' 35" N, 22° 20' 40" E	97, 322
10)	70° 20' 35" N, 22° 21' 08" E	70° 20' 35" N, 22° 20' 44" E	97, 322
11)	70° 20' 34" N, 22° 21' 11" E	70° 20' 35" N, 22° 20' 47" E	97, 322
12)	70° 16' 57" N, 22° 28' 59" E	70° 16' 58" N, 22° 28' 35" E	97, 322
13)	70° 15' 23" N, 22° 25' 21" E	70° 15' 23" N, 22° 24' 57" E	97, 322
14)	70° 15' 21" N, 22° 25' 16" E	70° 15' 21" N, 22° 24' 52" E	97, 322
15)	70° 15' 20" N, 22° 25' 15" E	70° 15' 20" N, 22° 24' 51" E	96, 97, 322

Unntatt fra havnedistriktet er farvannet utenfor Forsvarets stasjoner og anlegg (eiendom) i en avstand av 50 meter fra høyeste ordinære spring høyvannslinje.

Ovenstående grenser gjelder fra **15. mai 2003**:

Kart: 93, 95, 96, 97, 322. (Kilde 6082). (Kystdirektoratet, Ålesund 5.mai.2003).

NORDSJØEN

(North Sea)

489. * (P). Norsk kontinentalsokkel. Vallhall-Feltet. Ny Brønnhodeplattform. Sikkerhetssone.

I løpet av juni 2003 vil brønnhodeplattformen: **"2/8 Vallhall Flanke North BP"** bli plassert i posisjon: 56° 19' 27.8" N, 03° 21' 09.5" E.

Høyde over havflaten (toppen av kran) er **80m**.

Sikkerhetssone rundt plattformen er 500m målt fra riggens ytterpunkter.

Kranfartøyet "Thialf" vil utføre installasjon av plattformen. Ankerwire fra lekteren vil dekke et område ut til ca 2000m fra oppgitt posisjon.

Alle fartøyer bør vise forsiktighet ved passering av området.

Kart: 300, 301, 559. (BP, 15. mai 2003).

*** (P). Norwegian Continental Shelf. Vallhall-Field. Wellheadplatform. Safety Zone.**

Installation of the wellheadplatform "2/8 Vallhall Flanke North BP" will take place in June 2003 in position: 56° 19' 27.8" N, 03° 21' 09.5" E.

Height above sea level is 80m.

A safety zone of 500m is established around the platform.

The crane barge "Thialf" will carry out the installation, and the anchors will be stretched up to 2000m from the barge.

Wide berth requested.

Charts: 300, 301, 559.

490. Britisk kontinentalsokkel. Maureen. Plattform utgår. Undervanns rørledning utgår.

1) Plattformen på Maureen feltet i følgende posisjoner utgår:

Posisjon (ED-50)

- | | | |
|----|--------------------------|------------------|
| a) | 58° 07.7' N, 01° 42.1' E | Plattform |
| b) | 58° 06.8' N, 01° 43.6' E | Plattform |
| c) | 58° 02.1' N, 01° 39.7' E | Produksjonsbrønn |

2) Rørledning fra posisjon a) til posisjon c) utgår.

Kart: 559. BA 2 (INT160), 274, 278. (Kilde 6084). (N.t.M. 1966, Taunton 2003).

491. * Norsk kontinentalsokkel. Klondyke. Vrak.

Posisjon: 58° 46.45' N, 03° 15.45' E (ED 50).

Påfør et vrak på **85 m** dyp i ovennevnte posisjon.

Kart: 559. BA 274, 2182C (INT1041), 2672. (Kilde 6083). (N.t.M. 2138, Taunton 2003).

492. * Norsk kontinental sokkel. Bergenbanken. Installasjoner utgår.

Følgende installasjoner utgår:

Posisjon: (ED 50)

Navn:

- | | | |
|----|------------------------------|---------|
| a) | 59° 44' 00" N, 02° 33' 39" E | Frøy |
| b) | 59° 54' 05" N, 02° 21' 58" E | E Frigg |

Kart: 301, 304, 307, 559. (Kilde 6116). (Total E&P Norge AS, Harstad 19. mai 2003).

*** Norwegian Continental Shelf. Bergenbanken. Delete Installations.**

Delete following installations:

Position: (ED 50)

Name:

- | | | |
|----|------------------------------|---------|
| a) | 59° 44' 00" N, 02° 33' 39" E | Frøy |
| b) | 59° 54' 05" N, 02° 21' 58" E | E Frigg |

Charts: 301, 304, 307, 559.

NORSKEHAVET VESTOVER TIL ISLAND.

(Norwegian Sea Westward to Island)

493. * (P). Norsk kontinentalsokkel. Fram Vest – Troll C. Legging av undervanns rørledninger.

I perioden **juni og juli 2003** er det planlagt å etablere to 25 km lange undervanns rørledninger og en kontrollkabel mellom Fram Vest og Troll C.

Fram Vest utbyggingen består av to 4-slots bunnrammer (A1 og A2) som skal knyttes til Troll C plattformen ved hjelp av en produksjons- og en gassinjeksjonsrørledning.

Undervanns rørledningene legges mellom følgende posisjoner: (ED 50)

- | | | |
|----|------------------------------|------------------|
| a) | 61° 05' 07" N, 03° 30' 50" E | Fram Vest |
| b) | 61° 03' 56" N, 03° 33' 31" E | |
| c) | 61° 02' 57" N, 03° 34' 32" E | |
| d) | 61° 02' 05" N, 03° 34' 48" E | |
| e) | 60° 59' 13" N, 03° 33' 56" E | |
| f) | 60° 58' 26" N, 03° 32' 42" E | |
| g) | 60° 57' 40" N, 03° 31' 57" E | |
| h) | 60° 56' 44" N, 03° 32' 13" E | |
| i) | 60° 55' 22" N, 03° 34' 18" E | |
| j) | 60° 54' 01" N, 03° 35' 19" E | |
| k) | 60° 53' 10" N, 03° 36' 26" E | Troll C |

Alle fartøyer må navigere med forsiktighet og holde avstand til rørleggingsfartøyet

Kart: 301, 302, 304, 307, 558. (Norsk Hydro ASA, Oslo 7. mai 2003).

* (P). Norwegian Continental Shelf. Fram Vest – Troll C. Pipelaying operations.

Laying of two submarine pipelines are expected to take place in June and July 2003 between following positions (ED50):

- | | | |
|----|------------------------------|------------------|
| a) | 61° 05' 07" N, 03° 30' 50" E | <i>Fram Vest</i> |
| b) | 61° 03' 56" N, 03° 33' 31" E | |
| c) | 61° 02' 57" N, 03° 34' 32" E | |
| d) | 61° 02' 05" N, 03° 34' 48" E | |
| e) | 60° 59' 13" N, 03° 33' 56" E | |
| f) | 60° 58' 26" N, 03° 32' 42" E | |
| g) | 60° 57' 40" N, 03° 31' 57" E | |
| h) | 60° 56' 44" N, 03° 32' 13" E | |
| i) | 60° 55' 22" N, 03° 34' 18" E | |
| j) | 60° 54' 01" N, 03° 35' 19" E | |
| k) | 60° 53' 10" N, 03° 36' 26" E | <i>Troll C</i> |

Wide berth requested.

Charts: 301, 302, 304, 307, 558.

494. * (T). Norsk kontinental sokkel. Haltenbanken. Kristin feltet. Brønnramme installert.

StatOil har installert 1 stk. brønnramme på Kristin feltet på Haltenbanken.

Ytterligere tre brønnrammer vil bli installert på Kristin feltet i perioden fram til juli eller august 2003.

Posisjon: (ED 50)

Kristin Brønnramme S: 64° 58' 39.08" N, 06° 26' 05.69" E

Kart: 302, 309, 557, 558. (StatOil, Stavanger 12. mai 2003).

*** (T). Norwegian Continental Shelf.. Haltenbanken. Kristin Field. Templates.**

Statoil has installed 1 seabed template on the Kristin field on the Haltenbanken. Three additional templates will be installed on the Kristin field until July or August 2003.

Positions: (ED 50)

Kristin Brønnramme S: 64° 58' 39.08" N, 06° 26' 05.69" E

Charts: 302, 309, 557, 558.

NORDLIGE ISHAV. BARENTSHAVET VESTOVER TIL GRØNLAND.

(Arctic Ocean. The Barents Sea to Greenland)

495. * (T). Barentshavet. Svalbard. Målebøyer.

Se tidligere Efs 5/261 (T)/03 og Efs 9/445 (T)/03.

Fast forankrede oceanografiske målebøyer vil bli lagt ut som følger:

Navn:	Posisjon:	Dybde:	Utlegg:	Opptak:
Tray-III	78° 35' N, 05° 00' E	2300m	Våren 03	Sommer 03
Tray-IV	79° 04' N, 04° 11' E	2500m	Våren 03	Sommer 03
FEVI-IV	78° 35' N, 05° 00' E	2500m	Våren 03	Sommer 03
Lander	78° 30' N, 05° 00' E	2500m	Våren 03	Sommer 03
Lander	79° 04' N, 04° 09' E	2499m	Sommer 02	Sommer 03
FEVI-III	79° 01' N, 04° 19' E	2594m	Sommer 02	Sommer 03
FEVI-V	79° 01' N, 04° 19' E	2594m	Sommer 03	Sommer 04
Lander	79° 04' N, 04° 09' E	2499m	Sommer 03	Sommer 04
SAMS Lander	78° 58' N, 06° 43' E	1380m	Sommer 02	Sommer 03
Sprint Lander	78° 30' N, 04° 00' E	2400m	Sommer 03	Sommer 03
Sprint Lander	78° 35' N, 04° 00' E	2400m	Sommer 03	Sommer 03
Sprint Lander	78° 40' M, 04° 00' E	2400m	Sommer 03	Sommer 03
Sprint Lander	72° 00' N, 14° 44' E	1250m	Sommer 03	Sommer 03
Sprint Lander	72° 00.2' N, 14° 44.0' E	1250m	Sommer 03	Sommer 03
Fresp Lander	78° 30' N, 04° 00' E	2400m	Sommer 03	Sommer 03
Fresp Lander	78° 35' N, 04° 00' E	2400m	Sommer 03	Sommer 03
Fresp Lander	72° 00' N, 14° 44' E	1250m	Sommer 03	Sommer 03
Fresp Lander	72° 00.2' N, 14° 44.0' E	1250m	Sommer 03	Sommer 03
Fresp Lander	72° 02' N, 14° 44' E	1250m	Sommer 03	Sommer 03
ISIT Lander	72° 00' N, 14° 44' E	1250m	Sommer 03	Sommer 03
Orpheus Lander	72° 00' N, 14° 44' E	1254m	Sommer 03	Sommer 03
Orpheus Lander	72° 00' N, 14° 43' E	1261m	Sommer 03	Sommer 03
Orpheus Lander	72° 00' N, 14° 43' E	1253m	Sommer 03	Sommer 03
Profiler Lander	72° 00' N, 14° 44' E	1254m	Sommer 03	Sommer 03
Profiler Lander	72° 00' N, 14° 43' E	1261m	Sommer 03	Sommer 03
Profiler Lander	72° 00' N, 14° 43' E	1253m	Sommer 03	Sommer 03
Chamber Lander	72° 00' N, 14° 44' E	1254m	Sommer 03	Sommer 03
Chamber Lander	72° 00' N, 14° 43' E	1261m	Sommer 03	Sommer 03
Chamber Lander	72° 00' N, 14° 43' E	1253m	Sommer 03	Sommer 03

Merk:

Måleriggene består av en forankring og en oppdriftsblåse på omtrent 50m dyp men er ikke merket på overflaten.

Ovennevnte posisjoner er å regne som omtrentlige, avvik fra posisjonene kan være opptil 2 nautiske mil.

Trafikkerende og fiskere bes passere på god avstand.

Kart: 300, 303, 507, 552. (Alfred –Wegener-Institut, Bremerhaven 20. mai 2003).

MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER

Temporary (T) and Preliminary (P) notices

Kart (Chart):2, 3

Båtsportkart (Small Craft Charts): Serie(s) B

496. * (T). Oslofjorden. Vrengen. Sundbåen lanterne havarent.

Posisjon: 59° 10.3' N, 10° 23.8' E (WGS 84).

Sundbåen lanterne (Fl G 3s) i ovennevnte posisjon er havarent og ute av drift.

Kart: 2, 3. Båtsportkart: B-707. (Kystverket Sørøst, Arendal 26. mai 2003).

* (T). Oslofjorden. Vrengen. Sundbåen Light damaged.

Position: 59° 10.3' N, 10° 23.8' E (WGS 84).

Sundbåen light (Fl G 3s) in above position is reported damaged.

Charts: 2, 3. Small Craft Chart: b-707.

Kart (Chart):26, 27, 479

Båtsportkart (Small Craft Charts): Serie(s) O

497. * (P). Sogn og Fjordane. Florø. Ombygging og omskjerming av fyr og lykter. (Amendments of Lights).

I forbindelse med utdyping av østre del av Mortingbåen vil fyrbelysningen i området bli oppgradert og forandret, tilpasset den utvidede leden.

Følgende endringer vil bli gjort: (*Following amendments will take place:*)

Fyr. Nr.	Navn:	Karakter:	Posisjon:	Tiltak:
254001	Færøybåen	Iso G 2s + IB	61° 34.8' N, 04° 57.4' E	Bygges om til LA/IB, nytt fyrliste. Nr.
254200	Nekkøyosen	Oc 6s	61° 34.9' N, 04° 56.8' E	Justere Sektor 3 og 4
254203	Kalvatåa n're	FG + IB	61° 35.3' N, 04° 57.3' E	Nyenlegg
256004	Ånnøyholmbåen	Iso R 2s + IB	61° 35.7' N, 04° 56.8' E	Nyanlegg
256005	Mortingbåen v're	FG + IB	61° 35.8' N, 04° 57.3' E	Flytte, bygge om til LA/IB, nytt fyrliste nr.
256006	Mortinbåen ø're	FR + IB	61° 35.9' N, 04° 57.4' E	Nyanlegg
256407	Svartskjerbåen	Iso G 2s + IB	61° 35.8' N, 04° 58.0' E	Flytte, bygge om til LA/IB, nytt fyrliste nr.
256600	Stabben	Oc (3) 10s	61° 36.0' N, 04° 57.3' E	Montere indirekte belysning.
257010	Grasskjæråen	FR + IB	61° 36.2' N, 04° 58.5' E	Nyanlegg

Arbeidet foregår samtidig med utdypingen og vil bli satt i drift etter hvert som anleggene er ferdig bygget.

Hele prosjektet skal være ferdig innen **01.09.2003**.

Kart: 26, 27, 479. Båtsportkart: O-796. (Kystverket Vest, Haugesund 26. mai 2003).

Kart (Chart):456, 30, 31, 126Båtsportkart (*Small Craft Charts*): Serie(s) Q**498. * (T). Møre og Romsdal. Ålesund. Aspevågen. Rød stake midlertidig utlagt.**

Posisjon: 62° 27' 54" N, 06° 09' 48" E (ED 50).

En rød stake er midlertidig lagt ut i ovennevnte posisjon.

Kart: 456, 30, 31,126. Båtsportkart: Q-813, Q-814.

(Kystverket Midt-Norge, Ålesund 16. mai 2003).

*** (T). Møre og Romsdal. Ålesund. Aspevågen. Red Spar Buoy.***Position: 62° 27' 54" N, 06° 09' 48" E (ED 50).**A red spar buoy is temporarily established in above position.**Charta: 456, 30, 31,126. Small Craft Charts: Q-813, Q-814.***Kart (Charts): 54, 224****499. * (T). Sør-Helgeland. Mudvær Kaasa. Jernstenger havarett.**

Jernstenger i følgende posisjoner er havarett og borte:

Posisjon 1): 65° 35.2' N, 11° 42.25' E (ED 50).

Posisjon 2): 65° 35.12' N, 11° 42.18' E (ED 50)

Kart: 54, 224. (Kystverket Nordland, Kabelvåg, 14. mai 2003).

*** (T). Sør-Helgeland. Mudvær Kaasa. Iron Perches missing.***Iron perches in following positions are missing:**Position 1): 65° 35.2' N, 11° 42.25' E (ED 50).**Position 2): 65° 35.12' E, 11° 42.18' E (ED 50)**Charts: 54, 224.***Kart (Charts): 54****500. * (T). Sør-Helgeland. Hysvær. Jernstang havarett.**

Posisjon: 65° 46.16' N, 11° 41.08' E (ED 50).

Jernstang i ovennevnte posisjon er havarett og borte.

Kart: 54. (Kystverket Nordland, Kabelvåg, 14. mai 2003).

*** (T). Sør-Helgeland. Hysvær. Iron Perch missing.***Position: 65° 46.16' N, 11° 41.08' E (ED 50).**Iron Perch in above position is reported missing.**Chart: 54.*

Kart (Charts): 56**501. * (T). Sør-Helgeland. Laanan. Jernstang havarert. Advarsel.**

Posisjon: 65° 52.50' N, 11° 44.50' E (ED 50).

Jernstang i ovennevnte posisjon ligger flat og vises bare ved lavvann.

Kart: 56. (Kystverket Nordland, Kabelvåg, 14. mai 2003).

*** (T). Sør-Helgeland. Laanan. Iron Perch damaged. Warning.**

Position: 65° 52.50' N, 11° 44.50' E (ED 50).

Iron perch in above position is reported damaged.

Chart: 56.

Kart (Charts): 69, 230**502. * (T). Lofoten. Tjeldsund. Forosbukta A. lanterne havarert.**

Posisjon: 68° 26' 38" N, 16° 08' 07" E (ED 50).

Forosbukta A lanterne i ovennevnte posisjon er havarert og ute av drift.

Kart: 69, 230. (Fyrlistenr. 822901). (Kystverket Nordland, 14. mai 2003).

*** (T). Lofoten. Tjeldsund. Forosbukta A. Light damaged.**

Position: 68° 26' 38" N, 16° 08' 07" E (ED 50).

Forosbukta A light in above position is reported damaged.

Charts: 69, 230. (Norw. List of Lights No. 822901).

FORSKJELLIGE MEDDELELSER

(Miscellaneous)

503. * (T). Sør-Troms. Tjeldsundet. Sandtorgstraumen. Utdypningsarbeid.

Posisjon: 68° 33' 05" N, 16° 28' 59" E (ED 50), Nordøygrunnen.

I Tjeldsundet foregår det utdypningsarbeid i Sandtorgstraumen. Sjøfarende bes redusere hastigheten vest av Nordøygrunnen da Kystverket driver med undervannsprenging i dette området.

Arbeidet vil foregå **ut juni måned**.

Kystverkets sprengningsrigg, B/R Fjellbor kan kontaktes på mobiltelefon nr: 918 58 280.

Kart: 77, 230. (Kystverket Nordland, Kabelvåg 21. mai 2003).

504. * Norsk kontinentalsokkel. Hordaland Slåtterøy. Stolmen. W av Marstein. Marine Skyteøvelser. Fareområder, stadig aktive. (Gunnery Exercises . Danger Areas-Continuously active).

Skyting mot luft- og sjømål kan til enhver tid foregå i følgende skytefelt. (Gunnery exercises against air- and seataargets can at any time be carried out within following areas):

END 202

60° 09' 58" N, 04° 04' 54" E
60° 09' 58" N, 04° 34' 54" E
59° 54' 58" N, 04° 34' 54" E
59° 54' 58" N, 04° 04' 54" E
60° 09' 58" N, 04° 04' 54" E

END 259

59° 54' 58" N, 04° 26' 54" E
59° 54' 58" N, 05° 04' 54" E
59° 50' 58" N, 05° 04' 54" E
59° 48' 58" N, 04° 56' 54" E
59° 52' 58" N, 04° 56' 54" E
59° 52' 58" N, 04° 26' 54" E
59° 54' 58" N, 04° 26' 54" E

Sikker høyde: 32000 fot.

(Upper limit: 32000 feet).

Alle fartøyer bør være oppmerksom på hvilken fare det kan medføre ved å seile gjennom de nevnte fareområder. (Seagoing traffic should be aware of the danger areas).

Kart (Charts): 19, 21, 207, 304, 307, 559. (Redaksjon, Stavanger 2003).

END 203

60° 09' 58" N, 04° 34' 54" E
60° 09' 58" N, 04° 56' 54" E
59° 54' 58" N, 04° 56' 54" E
59° 54' 58" N, 04° 34' 54" E
60° 09' 58" N, 04° 34' 54" E

STOLMEN

60° 01.3' N, 05° 01.3' E
60° 02.9' N, 05° 01.3' E
60° 05.0' N, 04° 57.0' E
59° 59.0' N, 04° 57.0' E

END 204

59° 52' 58" N, 04° 26' 54" E
59° 52' 58" N, 04° 56' 54" E
59° 39' 58" N, 04° 56' 54" E
59° 39' 58" N, 04° 26' 54" E
59° 52' 58" N, 04° 26' 54" E

505. * (T). Vest-Agder. Sør for Kristiansand. Skyteøvelser mot sjømål. Advarsel.

Den 4. juni 2003 mellom kl 0300Z og 0600Z vil det bli holdt kanonskyting mot sjømål innenfor følgende områder:

S2	S12
58° 00.0' N, 07° 51.0' E	58° 05.7' N, 08° 02.4' E
57° 51.0' N, 07° 30.0' E	58° 05.7' N, 58° 36.0' E
57° 37.0' N, 07° 38.0' E	57° 52.0' N, 08° 02.4' E
57° 47.0' N, 08° 00.0' E	57° 52.0' N, 08° 36.0' E
Kart: 10, 305, 306, 559.	Kart: 9, 305, 559.
S13	
57° 58.4' N, 07° 41.3' E	
58° 04.6' N, 07° 57.7' E	
58° 04.6' N, 08° 13.5' E	
57° 55.0' N, 08° 13.5' E	
57° 55.0' N, 07° 41.3' E	
Kart: 9, 10, 305, 306, 559.	

Sikker høyde: 35 000 fot.

Kart: 9, 10, 305, 306, 559. (KOMSJØ, Stavanger 25. april 2003).

*** (T). Vest-Agder. South of Kristiansand. Gunnery Exercises. Warnings.**

Gunnery exercises against seatair targets will be carried out at

4. June 2003 between 0300Z and 0600Z.

The impact areas are as follows:

S2	S12
58° 00.0' N, 07° 51.0' E	58° 05.7' N, 08° 02.4' E
57° 51.0' N, 07° 30.0' E	58° 05.7' N, 58° 36.0' E
57° 37.0' N, 07° 38.0' E	57° 52.0' N, 08° 02.4' E
57° 47.0' N, 08° 00.0' E	57° 52.0' N, 08° 36.0' E
Kart: 10, 305, 306, 559.	Kart: 9, 305, 559.
S13	
57° 58.4' N, 07° 41.3' E	
58° 04.6' N, 07° 57.7' E	
58° 04.6' N, 08° 13.5' E	
57° 55.0' N, 08° 13.5' E	
57° 55.0' N, 07° 41.3' E	
Kart: 9, 10, 305, 306, 559.	

Upper limit: 35 000 feet.

Charts: 9, 10, 305, 306, 559.

506. * (T). Norsk kontinentalsokkel.Vest-Agder. Missilskyting. Advarsel.

Missilskyting mot luftmål vil finne sted sør av Lista den **1. juni 2003**

mellom kl. 1200Z og 1500Z.

Feltgrensene er søm følger:

END 260	END 261
58° 00.0' N, 06° 03.0' E	58° 00.0' N, 06° 03.0' E
57° 24.0' N, 06° 00.0' E	57° 48.0' N, 07° 15.0' E
57° 15.0' N, 06° 15.0' E	57° 55.0' N, 07° 15.0' E
57° 28.3' N, 06° 39.3' E	58° 04.0' N, 06° 37.15' E
58° 00.0' N, 06° 03.0' E	58° 00.0' N, 06° 03.0' E

Sikker høyde: 35 000 fot.

Kart: 9, 10, 11, 12, 305, 306. (KOMSJØ, Stavanger 25. april 2003)

*** (T). Norwegian Continental Shelf. Vest-Agder. Gunnery exercises. Warnings.**

Gunnery exercises with missiles will take place in the areas South of Lista,

1. June 2003 between 1200 and 1500 hours.

The impact areas are as follows:

END 260	END 261
58° 00.0' N, 06° 03.0' E	58° 00.0' N, 06° 03.0' E
57° 24.0' N, 06° 00.0' E	57° 48.0' N, 07° 15.0' E
57° 15.0' N, 06° 15.0' E	57° 55.0' N, 07° 15.0' E
57° 28.3' N, 06° 39.3' E	58° 04.0' N, 06° 37.15' E
58° 00.0' N, 06° 03.0' E	58° 00.0' N, 06° 03.0' E

Upper limit: 35 000 feet.

Charts: 9, 10, 11, 12, 305, 306.

507. * (T). Hordaland. Grimstadfjorden. Skyteøvelser. Advarsel.

Skyting av lette Terneraketter vil finne sted i følgende tidsrom:

4. juni 2003 fra 1100Z til 1200Z og

13. juni 2003 fra 1130Z til 1230Z.

Standplassens posisjon: 60° 19.6' N, 05° 14.3' E

Farlig avstand: 900 m rundt standplass.

Sikker høyde: 3200 fot.

Kart: 21, 207, 307, 559. (KOMSJØ, Stavanger 15. mai 2003).

*** (T). Hordaland. Grimstadfjorden. Gunnery Exercises. Warning.**

Gunnery exercises will be carried out as follows:

4. June 2003 from 1100Z to 1200Z and

13. June 2003 from 1130Z to 1230Z.

Position: 60° 19.6' N, 05° 14.3' E

Outer limit: 900 m from the gunnery range.

Upper limit: 3200 feet.

Charts: 21, 207, 307, 559.

508. * (T). Norsk kontinentalsokkel. Sogn og Fjordane. Skyteøvelser. Advarsel.

Skyteøvelser med mitraljøse vil finne sted i følgende periode:

4. juni 2003 fra 0600Z til 1800Z

5. juni 2003 fra 0600Z til 1800Z

Skytefeltet er begrenset av linjer trukket gjennom følgende posisjoner:

61° 57.0' N, 04° 50.0' E

62° 05.0' N, 04° 50.0' E

62° 05.0' N, 05° 08.0' E

61° 57.0' N, 05° 08.0' E

Sikker høyde: 10 000 fot.

Kart: 28, 29, 209, 308, 558. (KOMSJØ, Stavanger 13. mai 2003).

*** (T). Norwegian Continental Shelf. Sogn og Fjordane. Gunnery Exercises. Warnings.**

Gunnery exercises will be carried out as follows:

4. June 2003 from 0600Z to 1800Z

5. June 2003 from 0600Z to 1800Z

The danger area is limited by following positions:

61° 57.0' N, 04° 50.0' E

62° 05.0' N, 04° 50.0' E

62° 05.0' N, 05° 08.0' E

61° 57.0' N, 05° 08.0' E

Upper limit: 10 000 feet.

Charts: 28, 29, 209, 308, 558.

509. * (T). Sør-Trøndelag. Tarva Skytefelt. Skyteøvelser avlyst.

Tidligere Efs 9/455(T)/03 uke 23 og uke 24 utgår.

Skyteøvelser mot bakkemål på END 356 **Tarva** skytefelt er avlyst i **uke 23 og uke 24**.

I uke 22 fra 0800Z til 1300Z (unntatt fra mandag) vil skyteøvelsene gå som planlagt.

Fareområdene er begrenset av en sirkel med radius 0,3M og av en sektor fra 326° til 006° rettvise med en avstand på 3,3M – begge avstander målt fra posisjon:

63° 47' 29" N, 09° 22' 24" E.

Sjøgående trafikk bes holde seg klar av fareområdet og rette seg etter anvisninger fra vaktbåt som fører rødt flagg.

Kart: 43, 309. (KOMLUFT, Stavanger 21. mai 2003).

*** (T). Sør-Trøndelag. Tarva Gunnery Range. Gunnery Exercise Cancelled**

Delete former Efs 9/455(T)/03 week 23 and week 24.

*Gunnery exercises at END 356 Tarva gunnery range is cancelled in **week 23 and week 24**.*

Week 22 from 0800Z to 1300Z (except Monday) the gunnery exercise will go as planned.

The impact area is limited by a circle with a radius of 0,3M and a sector from 326° to 006° with a distance of 3,3M - both distances measured from position:

63° 47' 29" N, 09° 22' 24" E.

All vessels are requested to avoid the danger area and obey orders from the patrolboat.

Charts: 43, 309.

511. * (T). Nord-Trøndelag. Langsundet. Namsenfjorden. Skyteøvelser. Advarsel.

Skarpskyting med mitraljøs vil finne sted i følgende tidsrom:

4. juni 2003 fra 0600Z til 1600Z og

5. juni 2003 fra 0600Z til 1600Z.

Skytefeltet er begrenset av linjer trukket gjennom følgende posisjoner:

Langsundet

64° 57' N, 11° 10' E

64° 57' N, 11° 20' E

65° 03' N, 11° 20' E

65° 03' N, 11° 10' E

Alternativt område i tilfelle dårlig vær:

Namsenfjorden

64° 37' N, 11° 02' E

64° 35' N, 11° 01' E

64° 34' N, 11° 05' E

64° 35' N, 11° 08' E

Sikker høyde: 3000 fot.

Kart: 46, 47, 48, 50, 51. (KOMSJØ, Stavanger 17. mai 2003).

*** (T). Nord-Trøndelag. Langsundet. Namsenfjorden. Gunnery Exercises. Warning.**

Gunnery exercises will be carried out as follows:

4. June 2003 from 0600Z to 1600Z and

5. June 2003 from 0600Z to 1600Z.

The danger area is limited by following positions:

Langsundet

64° 57' N, 11° 10' E

64° 57' N, 11° 20' E

65° 03' N, 11° 20' E

65° 03' N, 11° 10' E

Alternative area in case of bad weather:

Namsenfjorden

64° 37' N, 11° 02' E

64° 35' N, 11° 01' E

64° 34' N, 11° 05' E

64° 35' N, 11° 08' E

Upper limit: 3000 feet.

Charts: 46, 47, 48, 50, 51.

510. * (T). Norsk kontinental sokkel. Draugen. Øvelsesaktivitet. Advarsel.

Det vil forekomme perioder med høy militær flyaktivitet i området rundt Draugen A i følgende tidsperiode: **2. juni til 12. juni 2003** mellom 0800Z og 1300Z.

Område: 64° 21.2' N, 07° 46.9' E med en radius på 10 nm.

Sikker høyde: 5000 fot.

Kart: 302, 304, 309, 558. (KOMLUFT, Stavanger 23. mai 2003).

*** (T). Norwegian Continental Shelf. Draugen. Warning.**

Military exercises will be carried out in the area round Draugen A as follows:

2. June to 12. June 2003 between 0800Z and 1300Z.

Area: 64° 21.2' N, 07° 46.9' E with a radius of 10 nm.

Upper limit: 5000 feet.

Charts: 302, 304, 309, 558.

512. * (T). Norsk kontinentalsokkel. Sør-Troms. Skyteøvelser mot luftmål. Advarsel.

Skyteøvelser mot luftmål vil finne sted i skytefeltene **END 462** og **N15** i følgende tidsrom:

12. juni 2003 fra 0800Z til 1200Z.

Fareområdenes horisontale grenser er:

END 462 - Vågsfjorden:	N15: Vågsfjorden i farvannet Sandsøy - Stanglandet - Krøttøy:
68° 57' 00" N, 16° 46' 12" E	68° 55.4' N, 17° 07.0' E
68° 55' 24" N, 17° 06' 54" E	68° 57.2' N, 16° 46.2' E
68° 43' 54" N, 16° 47' 54" E	69° 02.6' N, 16° 34.2' E
68° 46' 18" N, 16° 37' 00" E	69° 02.6' N, 17° 01.0' E
68° 52' 12" N, 16° 35' 06" E	Kart: 80, 311.
68° 57' 00" N, 16° 46' 12" E	
Kart: 79, 80, 311	

Sikker høyde: 33 000 fot.

Kart: 79, 80, 311, 552. (KOMSJØ, Stavanger 10. april 2003).

*** (T). Norwegian Continental Shelf.. Sør-Troms. Gunnery Exercises. Warnings.**

Gunnery exercises against air targets will be carried out in area END 462 og N15 as follows: **12. June 2003** from 0800Z to 1200Z.

The impact areas are as follows:

END 462 - Vågsfjorden:	N15: Vågsfjorden i farvannet Sandsøy - Stanglandet - Krøttøy:
68° 57' 00" N, 16° 46' 12" E	68° 55.4' N, 17° 07.0' E
68° 55' 24" N, 17° 06' 54" E	68° 57.2' N, 16° 46.2' E
68° 43' 54" N, 16° 47' 54" E	69° 02.6' N, 16° 34.2' E
68° 46' 18" N, 16° 37' 00" E	69° 02.6' N, 17° 01.0' E
68° 52' 12" N, 16° 35' 06" E	Charts: 80, 311.
68° 57' 00" N, 16° 46' 12" E	
Charts: 79, 80, 311	

Upper limit: 33 000 feet.

Charts: 79, 80, 311, 552.

513. * (T). Norsk kontinentalsokkel. Seismiske undersøkelser. (Norwegian Continental Shelf. Seismic Surveys).

Skip (Ship):	Slepekabel, lengd (Towing Cable):	Innenfor område: (Areas):	Tidsperiode (Varighet) (Time)	Kart (Charts):
"Geo Baltic"/ LAIW5	4 x 3000m	60° 40.0' N, 03° 15.0' E 60° 25.0' N, 02° 50.0' E 56° 24.0' N, 03° 16.0' E	(Til 15. juli 2003)	301, 302, 304, 307, 558, 559.
M/V "Regent"/ 3ELY9	10 x 5000m	66° 14.0' N, 03° 34.0' E 66° 50.0' N, 05° 15.0' E 66° 55.0' N, 04° 52.0' E 67° 32.0' N, 06° 13.0' E	(Til 1. september 2003)	302, 304, 310, 557.
M/V "Seisquest"/ LDIA	8 x 6000m	66° 43' N, 06° 59' E 66° 45' N, 07° 41' E	(Til 31. juli 2003)	302, 304, 310, 557.
"Geco Topaz"/ 3FYH3	6 x 3200m	66° 00' N, 07° 56' E 66° 06' N, 08° 08' E 66° 03' N, 08° 15' E 65° 57' N, 08° 03' E	Fra 5. juni til 1. juli	302, 304, 310, 557.
"Geco Topaz"/ 3FYH3	6 x 3200m	64° 59' N, 06° 46' E 65° 06' N, 06° 52' E 65° 04' N, 07° 04' E 64° 57' N, 06° 58' E	Fra 1. juli til 15. august	302, 304, 309, 557.
M/V "Regent"/ 3ELY9	10 x 5000m	67° 30' N, 09° 05' E 68° 06' N, 10° 55' E	Fra 14. juni til 1. september	302, 303, 304, 311, 320, 557.

Merk: Hver av slepekablene er som regel merket i enden med lys og radar-reflektor. Fartøyer i området bør holde god avstand fra kabelfartøyet. (Wide berth requested).

(Redaksjon, Stavanger 2003).

514. * (T). Norsk kontinental sokkel. Gullfaks-feltet. Seismiske undersøkelser.

De tre seismiske undersøkelsesfartøylene "Ocean Explorer" (LAJX5), "Bergen Surveyor" (LACS5) og "Falcon Explorer" (P3SY9) vil **de tre første ukene i juni** utføre en seismisk

undersøkelse på Gullfaks-feltet (Blokk 34/10).

Undersøkelsen er innenfor følgende område:

61° 10' N, 02° 15' E

61° 10' N, 02° 09' E

61° 14' N, 02° 09' E

61° 14' N, 02° 15' E

Den seismiske undersøkelsen er en såkalt bunnkabel-undersøkelse hvor fartøylene "Ocean Explorer" og "Bergen Surveyor" legger 4 eller 5 kabler (av 5km lengde) på sjøbunnen med en avstand på 400 m mellom kablene. Kildefartøyet "Falcon Explorer" seiler så i et område over de utlagte kablene. Dette tar typisk 3-4 dager, og når det er avsluttet flyttes operasjonen til neste lokasjon innenfor Gullfaks-feltet. Totalt er undersøkelsen forventet å ta ca 3 uker.

Kart: 301, 302, 304, 307, 558. (Statoil ASA, Stavanger 23. mai 2003).

*** (T). Norwegian Continental Shelf. Gullfaks-Field. Seismic Survey.**

Time: Three weeks from now.

"Ocean Explorer" (LAJX5), "Bergen Surveyor" (LACS5) and "Falcon Explorer" (P3SY9) will conduct seismic survey within following area:

61° 10' N, 02° 15' E

61° 10' N, 02° 09' E

61° 14' N, 02° 09' E

61° 14' N, 02° 15' E

Wide berth requested.

Charts: 301, 302, 304, 307, 558.

515. * BLI MED PÅ Å FORBEDRE SJØKARTVERKETS PRODUKTER. SPØRRESKJEMA.

FOR Å KUNNE FORBEDRE OSS ER DET AVGJØRENDE AT VI FÅR TILBAKEMELDING FRA KUNDER OG BRUKERE.

VED Å BRUKE NOEN MINUTTER PÅ DETTE SPØRRESKJEMAET VIL DU HA DIREKTE INFLYTELSE PÅ VÅR EVNE OG MULIGHET TIL Å GI DEG BEDRE PRODUKTER OG YTE EN BEDRE SERVICE.

SLIK FINNER DU SKJEMAET:

GÅ TIL STATENS KARTVERK SINE INTERNETTSIDER:

<http://www.statkart.no/>

VELG **KARTBUTIKK** HELT ØVERST PÅ SIDEN

GÅ TIL **FRILUFTSLIV SJØ**

VELG **GÅ TIL SKJEMAET** TIL HØYRE PÅ SIDEN

(REDAKSJONEN, STAVANGER 2003).

516. (T). Posisjoner mobile boreplattformer og floteller. (Rigmoves).

<http://www.statkart.no/efs/plattformer.pdf>

	Navn:	Posisjon:	Dato siste rapport:
	Amerada Hess	58° 27.5' N, 00° 10.3' E	26/7-96
	Anasuria FPSO	57° 15.4' N, 00° 48.6' E	12/8-96
	Baltic Beta	55° 28.8' N, 18° 10.8' E	22/2-96
	Barbara	54° 31.5' N, 10° 05.1' E	1/6-92
	Bavinit	73° 03.0' N, 43° 46.0' E	24/2-92
	Benarmin Explorer	52° 39.6' N, 01° 56.8' E	23/4-92
	Benloyal	56° 08.5' N, 02° 57.6' W	5/2-93
	Benreoch	61° 29.9' N, 01° 36.0' E	12/6-96
	Bleo Holm	58° 06.1' N, 01° 26.3' W	27/5-01
*	Bideford Dolphin	61° 19' 14" N, 02° 03' 58" E	25/5-03
	Borgila Dolphin	Ølen	12/9-02
	Borgland Dolphin	58° 59' 28" N, 02° 17' 43" E	29/4-03
	Borgny Dolphin	Belfast	2/6-02
	Borgsten Dolphin	Invergordon	12/6-02
	Byford Dolphin	Invergordon	5/6-02
	BP Harding	59° 17.0' N, 01° 31.0' E	27/1-96
	Buchan Alpha	57° 54' 12" N, 00° 01' 54" E	9/9-99
	Charles Rowan	52° 37.6' N, 01° 53.8' E	14/7-92
	Conoco	58° 19.4' N, 00° 41.9' E	13/3-96
	Crystal Ocean	Blyth, UK	7/12-01
	Dan Duke	53° 36.9' N, 04° 57.7' E	26/12-93
	Dan Earl	54° 14.3' N, 02° 54.5' E	3/2-94
	Dan Princess	57° 39.1' N, 03° 57.3' W	5/2-93
	DB 102	56° 25.0' N, 02° 50.0' E	22/8-96
*	Deepsea Bergen	59° 30' 52" N, 02° 03' 47" E	15/5-03
*	Deepsea Delta	61° 22' 40" N, 03° 39' 13" E	19/5-03
	Deepsea Pioneer	56° 08.8' N, 03° 01.0' W	5/2-93
*	Deepsea Trym	64° 15' 44" N, 07° 43' 51" E	20/5-03
	Dyvi Stena	60° 18.7' N, 04° 20.3' W	5/3-96
	Elgin PUQ	57° 00.7' N, 01° 50.3' E	3/7-00
	Ensco 101	56° 04.9' N, 04° 05.2' E	24/4-03
	Ensco 70	56° 24.2' N, 04° 45.7' E	18/4-03
	Ensco 71	55° 32.3' N, 05° 01.9' E	24/6-02
	Ensco 72	54° 00.7' N, 03° 46.2' W	25/12-01
	Ensco 80	54° 14.3' N, 02° 23.4' E	19/12-00
	Ensco 85	53° 30.6' N, 02° 10.2' E	6/6-00
	Ensco 92	53° 11.0' N, 02° 05.8' E	19/12-00
	Enterprise Nelson	57° 39.8' N, 00° 08.7' E	13/4-93
	Galaxy III	53° 45' 57" N, 03° 11' 48" E	22/4-03
	Glas Dowr	54° 59.1' N, 01° 26.8' E	13/7-99
	Global Producer 3	59° 33' 43" N, 01° 39' 23" E	14/10-01
	Global Santa Fe Magellan	56° 58' 00" N, 01° 52' 00" E	8/4-02
	Global Santa Fe 135	Invergordon	23/11-02
*	Global Santa Fe 140	58° 11.2' N, 00° 05.3' E	20/5-03
	Glomar Adriatic 6	53° 51.8' N, 00° 26.4' E	16/1-01

	Glomar Adriatic II	53° 35.7' N, 04° 26.1' E	31/10-00
	Glomar Adriatic XI	54° 00.0' N, 00° 48.0' E	10/7-99
	GSF Arctic II	Invergordon	11/5-03
	GSF Arctic III	59° 25' 58" N, 01° 40' 53" E	7/3-03
*	GSF Galaxy 1	53° 39' 58" N, 00° 54' 27" E	16/5-03
	Glomar Arctic IV	58° 11' 30" N, 01° 20' 45" E	22/2-03
	Gryphon A	59° 21.7' N, 01° 34.3' E	13/9-93
	High Seas Driller	58° 16.9' N, 00° 15.4' E	3/5-96
	Hutton TLP	Murmansk	18/10-02
	JW McLean	57° 13' 54" N, 00° 38' 12" E	21/4-03
	Jack Bates	55° 55' 20" N, 09° 39' 08" W	26/4-03
	Janice A	56° 24.1' N, 02° 15.0' E	23/10-98
	Kan Tan IV	Invergordon	29/4-99
	Kerr Mcgee Global Producer 3	59° 33' 43" N, 01° 39' 23" E	14/10-01
	Kosmos	61° 12.4' N, 01° 49.9' E	24/1-91
	Maersk Curlew	56° 44.9' N, 01° 17.8' E	4/10-97
	Maersk Endeavour	55° 31.8' N, 05° 00.4' E	2/10-00
	Maersk Endurer	57° 01' 57" N, 01° 57' 18" E	24/4-03
	Maersk Enhancer	53° 39.7' N, 02° 43.6' E	25/7-00
	Maersk Exerter	55° 50.1' N, 04° 33.8' E	17/3-03
	Maersk Explorer	55° 31.8' N, 05° 00.4' E	31/8-99
*	Maersk Gallant	56° 34.9' N, 05° 09.9' E	29/5-03
	Maersk Giant	56° 24' 31" N, 02° 52' 55" E	15/3-03
	Maersk Guardian	55° 22' 24" N, 05° 04' 30" E	23/1-03
	Maersk Innovator	59° 53' 09" N, 02° 04' 23" E	18/3-03
	Neddrill 3	54° 54.9' N, 04° 36.8' E	6/7-97
	Neddrill 4	53° 25.3' N, 04° 06.6' E	21/7-97
	Neddrill Driver	56° 37.6' N, 05° 11.0' E	30/4-97
	Noble Kolskaya	55° 28.64' N, 05° 06.44' E	28/8-01
	Noble Byron Welliver	55° 28.64' N, 05° 06.44' E	18/11-02
	Noble George Sauvageau	56° 29' 00" N, 04° 54' 48" E	11/1-00
	Noble Julie Robertson	53° 55' 31" N, 00° 37' 37" E	26/7-02
	Noble Lynda Bossler	ACP P6-S Ned. Sektor	5/9/00
	Noble Piet van Ede	ACP Ned. Sektor	23/1-01
	Noble Ronald Hoope	ACP Petroland L4-PN	12/9-00
	Noble Ton Van Langeveld	56° 23' 42" N, 02° 15' 19" E	5/4-03
	Nordic Apollo	57° 00' 44" N, 01° 18' 40" E	15/10-01
	North Sea Producer	58° 18' 07" N, 00° 45' 19" E	9/4-97
	Northern Producer	58° 17' 37" N, 00° 26' 01" E	17/11-97
	Ocean Benloyal	56° 08.1' N, 02° 57.0' W	18/6-92
	Ocean Guardian	57° 08' 05" N, 01° 59' 23" E	22/3-03
	Ocean Nomad	Invergordon	27/4-03
	Ocean Princess	57° 43' 38" N, 00° 38' 41" W	15/4-03
	Ocean Vanguard	Åmøyfjorden	6/05-03
	Paul B. Loyd Jr	60° 18' 36" N, 04° 20' 18" W	6/2-03
	Petrobaltic	55° 24.7' N, 17° 46.1' E	28/8-02
	Petrojarl 1	58° 30' 06" N, 01° 39' 54" E	17/1-02
	Petrolia	Invergordon	9/12-01

	Petrojarl Foinaven	60° 18' 58" N, 04° 16' 24" W	8/11-96
*	Polar Pioneer	60° 47' 54" N, 03° 26' 42" E	06/5-03
	Polycastle	Ølensvåg	25/9-96
	Polyconcord	Hanøytangen	25/10-01
	Polyconfidence	61° 08.0' N, 01° 44.0' E	16/12-96
	Polymariner	Ølensvåg	7/9-95
	Port Rigmar	55° 34' 47" N, 04° 45' 31" E	11/2-03
	Ramform Banff	57° 00' 06" N, 01° 17' 36" E	15/2-01
	Regalia	Ågotnes	2/5-03
	Rigmar 301	56° 16' 26" N, 03° 23' 23" E	24/6-02
	Ross Explorer	52° 33.5' N, 03° 37.1' E	8/12-95
*	Rowan Gorilla VII	54° 59' 12" N, 01° 26' 54" W	24/5-03
	Safe Scandinavia	59° 09.8' N, 02° 29.1' E	10/5-03
	Safe Supporter	Halsnøy	1/11-95
	Saipem 7000	59° 04.0' N, 05° 37.0' E	19/4-96
	Santa Fe Galaxy	56° 50' 59" N, 02° 15' 19" E	10/7-01
	Santa Fe Monitor	57° 22' 31" N, 01° 59' 53" E	17/2-02
	Santa Fe Monarch	53° 38.9' N, 00° 58.1' E	23/4-01
*	Scarabeo 5	61° 29' 20" N, 02° 13' 30" E	15/5-03
	Scarabeo 6	59° 37.0' N, 02° 30.0' E	7/5-03
	Schiehallion	60° 21.4' N, 04° 03.9' W	22/4-98
	Sedco 703	54° 57.0' N, 00° 12.0' E	8/1-93
	Sedco 704	51° 11.47' N, 08° 20.01' W	3/5-03
*	Sedco 706	58° 02' 55" N, 01° 08' 20" E	16/5-03
	Sedco 711	51° 11' 18" N, 08° 23' 25" E	2/3-03
	Sedco 714	61° 34' 05" N, 01° 15' 44" E	7/4-03
	Seillan	58° 22.7' N, 00° 52.8' E	15/3-94
	Sedco Explorer	Invergordon	18/4-99
	Shelf Explorer	55° 28.64' N, 05° 06.44' E	18/6-01
	Shearwater	57° 01.9' N, 01° 57.3' E	18/7-97
	Sonat DF 96	56° 09.4' N, 02° 58.1' W	3/10-95
	Stena Dee	56° 43' 28" N, 02° 05' 23" E	20/12-02
	Stena Don	66° 00' 50" N, 08° 03' 28" E	17/4-03
*	Stena Spey	58° 17' 00" N, 00° 28' 00" E	25/5-03
	Tharos	57° 11.0' N, 00° 59.0' E	23/4-92
	Transocean Arctic	Ølen	9/2-02
	Transocean Explorer	Invergordon	8/1-99
*	Transocean John Shaw	60° 14.2' N, 01° 48.4' E	21/5-03
	Transocean Leader	60° 20' 10" N, 04° 02' 25" W	18/4-03
	Transocean Nordic	Yarmouth Roads	22/3-02
	Transocean Prospect	56° 08' 30" N, 02° 59' 30" W	19/12-02
*	Transocean Searcher	65° 00.58' N, 06° 56.45' E	27/5-03
*	Transocean Sedco 712	58° 05' 50" N, 01° 23' 51" W	26/5-03
	Transocean VI	53° 36.9' N, 04° 57.1' E	9/3-93
	Transocean Wildcat	Invergordon	1/11-01
	Transocean Winner	Ølen	28/8-02
	Trident X	52° 59.0' N, 02° 44.2' E	5/2-93
	Triton FPSO	57° 05.4' N, 00° 53.5' E	31/3-00

	Trixi Mixi	Halten	17/11
	V. Muravlenko	69° 56.0' N, 41° 56.0' E	23/1-92
	Valdivia	70° 00.0' N, 07° 00.0' E	10/2-91
	Veslefrikk B	60° 47' 00" N, 02° 53' 54" E	25/3-02
	West Alpha	58° 02.1' N, 01° 54.5' E	22/4-03
	West Epsilon	56° 13' 40" N, 03° 26' 15" E	1/11-02
*	West Navigator	67° 33' 35" N, 06° 41' 17" E	21/5-03
	West Venture	60° 47' 07" N, 03° 33' 22" E	21/3-03

(ACP - Adjacent to Charted Platform).

* Anm: Angir at riggen har forandret posisjon eller på vei til nevnte posisjon siden forrige melding.

Alle ovennevnte posisjoner er i overensstemmelse med de siste mottatte meldinger fra forskjellige kilder. Andre permanente og mobile enheter f.eks. kraner, lektere, floteller el. lign. kan finnes i området.

500 meter sikkerhetssone:

Sikkerhetssoner strekker seg 500 meter rundt installasjoner eller anordninger som kan være faste produksjonsplattformer, mobile boreplattformer, forankrede lasteanordninger for tankskip samt, i noen unntakstilfelle, installasjoner på havbunnen.

Sikkerhetssoner regnes fra innretningens ytterpunkter.

Intet fartøy, innbefattet eventuelle redskaper av noe slag, skal navigere innenfor en etablerte sikkerhetssone, unntatt ved spesiell tillatelse fra plattformsjef, eller at de selv er i en nødsituasjon.

(Se Efs 1/19/2003 og 1/20/2003).

Ankere/ankerlinjer:

Fra bore-/produksjonsplattformer/floteller og lastebøyer kan det være utlagt ankerkjettinger og ankere ut til en avstand av 2500 meter.

Sjøfarende anbefales å ta hensyn til mulige ankerkjettinger/- vaiere og ankere utenfor 500 meters sikkerhetssoner.

For detaljerte opplysninger om ankere og ankervaiere/-liner utenfor sikkerhetssoner kan plattform eller vaktbåt kontaktes på VHF kanal 16.

500 metre Safety Zones

Safety zones will normally extend to a distance of 500 metres around all installations, measured from their outer edges. (See Efs 1/19/03).

No vessel, including eventual fishing gear, should enter an established safety zone unless so permitted by the Offshore Installation Manager, is dealing with an emergency or is, itself, in difficulties or distress.

Anchor and anchor chains/- wires

Anchor and anchor chains/- wires can be deployed up to 2500m from drilling-/productionplatforms/flotels and oil export loading buoys. Mariners are advised to exercise particular caution.

For detailed anchor pattern information, contact with platform and/or stand-by vessel on VHF channel 16 is recommended.

(Redaksjonen, Stavanger 2003).

516. * (T). Norge. KystPatruljen. Eskortetjeneste for fritidsbåter for sommeren 2003. (Escorting Service for Yachts and Pleasure Crafts at Norwegian Coast in the Summer 2003).

<http://www.nssr.no/subkat.cfm?kat=medlem&subkat=Eskortestrekninger>

Hver sommer kjører redningsskøytene eskorter over utsatte havstrekninger. Eskortten er et gratis tilbud for medlemmer av Redningsselskapets KystPatrulje.

Eskortene kjøres fra 11. juni til 11. august.

Meld fra til aktuell redningsskøyte dagen i forveien.

Normalt kreves det helst fire båter for at eskorteturen skal gjennomføres.

På følgende strekninger tilbys eskorte:

1. Skjærhallen - Hvasser

Eskorten kjøres ved behov. Distanse 21 nm, turen tar ca 3,5 timer. Sjøkart nr 1 og 2, Båtsportkart serie C.

Kontakt: RS «Ragni Berg» (948 93 379)

2. Stavern - Jomfruland

Mandag, onsdag, fredag og lørdag.

Avgang Stavern kl. 10.00. Avgang Stråholmsbukta kl. 14.00

Distanse 16 nm. Turen tar ca 3 timer.

Sjøkart nr 5. Båtsportkart serie C.

Kontakt: RS «Askerbæringen» (945 55 918)

3. Portør - Risør - Lyngør

Mandag, onsdag, fredag og lørdag. Avgang Portør kl. 10.00. Avgang Lyngør kl. 14.00.

Distanse 22 nm. Turen tar ca 4 timer. Sjøkart nr 6 og 7. Båtsportkart serie C.

Kontakt: RS «Odd Fellow» (947 84 249)

4. Svinør - Lindesnes - Lista fyr -Hidra (Rasvåg)

Lørdag og onsdag, avgang Svinør kl. 05.00.

Torsdag og søndag, avgang Hidra kl. 05.00.

Distanse 32 nm. Turen tar ca 5 timer. Sjøkart nr 10, 11 og 12. Båtsportkart serie D og E.

Kontakt: RS «Ægir» (945 55 381)

5. Hidra - Egersund - Tananger

Torsdag og søndag, avgang Hidra kl. 05.00.

Lørdag og onsdag, avgang Tananger kl. 05.00.

Distanse 65 nm. Turen tar ca 10 timer. (Det er to timers opphold/hvile i Egersund.)

Sjøkart nr 12,13 14 og 16. Båtsportkart serie E og G.

Kontakt: RS «Nils C. P. Aure» (945 55 522)

6. Langevåg - Sletta - Haugesund

Mandag, onsdag og fredag. Avgang Langevåg kl. 08.00. Avgang Haugesund kl. 12.00.

Distanse 15 nm. Turen tar ca 3 timer. Sjøkart nr 17. Båtsportkart serie J.

Kontakt: RS «Bergen Kreds» (941 07 333)

7. Måløy - Stadt - Sandshamn

Mandag, onsdag og fredag. Avgang Måløy og Sandshamn kl. 09.00.

Distanse 30 nm. Turen tar ca 5 timer. Sjøkart nr 28, 29 og 30. Båtsportkart serie P og Q.

Kontakt: RS «R.S. Platou» (941 35 405)

8. Kristiansund - Bud

Mandag og torsdag. Avgang Kristiansund kl. 10.00. Avgang Bud kl. 15.00.

Distanse 27 nm. Turen tar ca 4 timer. Sjøkart nr 35 og 36. Båtsportkart serie S.

Kontakt: RS «Erik Bye» (941 97 138)

9. Rørvik - Folla - Sætervik - Vingsand

Mandag og fredag, avgang Rørvik kl. 08.00.

Tirsdag og lørdag, avgang Vingsand kl. 08.00.

Distanse 38 nm. Turen tar ca 6 timer. Sjøkart nr 46 og 48.

Kontakt: RS «Kaptein Skaugen» (945 04 567)

10. Nordskot - Svolvær

Eskorten foretas etter behov. Kontakt redningsskøytene på forhånd. Distanse 59 nm.

Sjøkart nr 63,64,65,66,67,68 og 73.

Kontakt: RS «Skomvær III» (947 83 430)

For opplysninger om eskorte, værforhold, ønske om assistanse etc., kontakt redningsskøyta over telefon eller over VHF kanal 16.

(Redaksjon, Stavanger 2003).

518. Siste trykningsdato for norske sjøkart / Latest printing date of Norwegian Charts											
Nr./No	Dato/Date	Nr./No	Dato/Date	Nr./No	Dato/Date	Nr./No	Dato/Date	Nr./No	Dato/Date	Nr./No	Dato/Date
1	Aug.02	46	Nov.01	91	Okt.02	224	Aug 01	401	Feb.02	501	Mai 97
2	Apr 02	47	Des.02	92	April.02	227	Aug 01	402	April 02	502	Feb.01
3	Feb. 03	48	Aug.02	93	Des.01	229	Mars.00	452	Mars-02	503	Jan.99
4	Mai 03	49	Okt 02	94	Juli 01	230	Mars-02	453	Apr 01	504	Sep.99
5	Feb 02	50	Nov. 02	95	Okt.02	251	Sept 02	454	April 02	505	Jan.03
6	Juni 01	51	Feb. 03	96	Jan.02	252	Aug.02	455	Des. 00	506	Mars 96
7	Sept 01	52	Aug.01	97	Des.02	253	Juni 01	456	Mars-02	507	Jan.03
8	Apr. 02	53	Aug.01	98	Apr 03	294	Feb. 02	457	Sept.01	509	Jan.03
9	Mai.03	54	Aug.02	99	Aug.02	295	Jan.03	458	Nov 00	510	Mars-02
10	Sept.01	55	Okt.01	100	Des.00	300 (INT10)	April.00	459	Jan 01	512	Mai -99
11	Juni02	56	Juni 02	101	Nov.01	301(INT140)	Mars 03	460	Jan 01	513	April 02
12	Apr. 02	57	Mai 02	102	Juli.02	302	Mars 01	461	Jan.99	514	Sep.99
13	Apr 03	58	Nov. 02	103	Apr. 03	303 (INT100)	Mars 01	462	Apr. 03	515	Feb.01
14	Mai.03	59	Juni 02	104	Aug 01	304 (INT101)	Jan 01	463	Nov. 02	516	Sep.-97
15	Nov.01	60	Mars 03	105	Nov 00	305(INT1300)	Juli 02	464	Okt.02	517	Mai 96
16	Feb.-02	61	Aug 01	106	Mars 03	306	Juni 02	465	Sep.98	521	April 02
17	April 02	62	Juli 01	107	Sep.99	307	Nov.01	466	Jan 02	522	Sept 99
18	Sept 02	63	Sept 02	108	Jan.00	308	Apr.01	467	Sept.01	523	Mars-02
19	Des.02	64	Feb 03	109	Aug 01	309	Feb.01	468	Sept.01	524	Des.00
20	Mai.02	65	Des.02	110	Nov.99	310	Nov 00	469	Okt.00	533	Mai 01
21	Feb 03	66	Aug.02	114	Apr.02	311	Mars 03	470	Nov.99	534	Des 92
22	Mars.03	67	Jan. 02	115	Juni 99	319	Des.99	471	Juli.02	535	Juni 97
23	Juli 02	68	Juli 02	116	April 02	320	Sep.99	472	Apr. 03	536	Juni 01
24	Feb.02	69	Mai 02	117	Juli 01	321	Aug.00	473	Aug.02	537	Mai 01
25	Sept.01	70	Jan. 02	118	Mai 01	322	Apr.99	474	Apr 01	539	Juni 90
26	Juni.02	71	Feb.03	119	Juli.02	323	Nov.99	475	Juni 02	540	Sept 02
27	April 02	72	Feb.02	120	Aug.02	324	Nov.99	476	Feb.00	551	Mars 99
28	Mai 01	73	Apr 03	124	Juni 01	325	Mars.00	477	Nov 00	552	Feb.01
29	Sept 02	74	Juni 01	125	Mars 01			478	Okt.01	553	Mars 99
30	Sept. 01	75	Juli 01	126	Juni 01			479	Feb.03	557	Juni 00
31	Mai 02	76	April 02	127	Mars 01			480	Des 01	558	Jan.02
32	Mai 02	77	Des.02	128	Mars 03			481	Aug.00	559	Okt 02
33	Okt 02	78	Feb.02	129	Mars 03			482	Mars 03		
34	Mai 01	79	Okt. 01	130	Feb.03			483	Nov. 02		
35	Okt.01	80	Sept 02	131	Juni 01			484	Juli 00		
36	Nov.01	81	Okt.01	132	Okt.01			485	Okt. 01		
37	Juli.02	82	Nov. 02	143	Aug 01			486	Mars 99		
38	Mai 02	83	Juni 01	201	Mai.01			487	Feb.01		
39	Mars 03	84	Juni02	202	Okt 00			488	April.00		
40	Juli.02	85	Sept 02	204	Apr.01			489	Okt 02		
41	Des.01	86	Aug.02					490	Juli 01		
42	Juni 01	87	Jan 02	207	Mars 01						
43	Jan.02	88	Jan.02	208	Juli 00						
44	Okt.01	89	Des.02	209	Des.00						
45	Juni 01	90	Jan.02	210	Mars 00						